



VAKBLAD
VOOR DE
BELGISCHE
ZEEVISSERIJ
39e JAAR

VERSCHIJNT WEKELIJKS

HET VISSERIJBLAD

VRIJDAG 7 SEPTEMBER 1973 — PRIJS 20 F — Nr 36

CASINO KURSAAL OOSTENDE

NIGHT-CLUB „LA CHAMPAGNE”

Zaterdag 8 september
van 22 uur af:
**MERINO COSTA
Y SU ORQUESTA**
Piano: **FRANZ ANDRE**
Als attractie:
STEPHANE VAREGUES

(Aangezien de finale van het
British Ball plaatsheeft op
zondag 9 september, zal de
night-club gesloten zijn).

AMBASSADEURS- ZAAL

Zondag 9 september te 21 uur:
FINALE BRITISH BALL
met **Merino Costa y su Orquesta**
Piano: **Franz André**
en **THELMA CONNOR**
Verkiezing van
„**QUEEN BRITISH BALL 1973**”
Inkom: 40 F —
Consumpties van 20 F af
(dienst inbegrepen)

Van 12 tot en met 26 september:
**EUROPEAN BRIDGE
CHAMPIONSHIPS 1973**
Deelname van 25 landen!

RESTAURANT „LE PERIGORD”

„het trefpunt van de fijne
Franse keuken in het hart van
de koningin der badsteden...”

**LUNCH: 365 F —
DINER: 415 F**

(dienst en BTW inbegrepen)
Uitgelezen wijnsorten.
Plaatsbespreking gewenst —
OPEN GANS HET JAAR.

Voor alle inlichtingen:
CASINO-KURSAAL -
8400 OOSTENDE -
Telefoon: 059/751.11.
(708SW—8023N—7444V)

TE KOOP GEVRAAGD

Tien VISSERSVAARTUIGEN,
bezittende het bewijs van
deugdelijkheid met opgave
van de verkoopprijs en nodige
inlichtingen op de meetbrief
vermeld. Het is nutteloos zich
aan te bieden. Alle inlichtin-
gen zijn vertrouwelijk en moe-
ten gestuurd worden naar
„Het Visserijblad”, H. Baels-
kaai 30, Oostende. (7344V)

Publiciteit in

HET VISSERIJBLAD

doet Uw

Zakencijfer stijgen

★ Te koop gevraagd: Een
VISSERSVAARTUIG minder
dan 10 jaar oud, lengte 36 m.,
dieselmotor 8 à 1200 pk van
het type M.A.N.-Deutz. Schrij-
ven bureel blad 7221V.

„UW KAPITAAL, ONZE ZORG”

Schoenmaker blijf bij uw
leest! Laat derhalve het
plaatsen van uw kapitaal,
groot of klein, (min 25.000,-
max. 250.000,-) Opbrengst
5.000,- à 45.000,- per maand
over aan diegene welke daar-
van hun stiel maakten. U
bent nooit te oud om te leren.
Geen bankzaken, obligaties,
verzekeringen of agentschap-
pen doch door en door be-
proefde Amerikaanse wijze van
investering. Voor gratis en
vrijblijvend inlichtingen schr.
onder letter 677SW—7955N—
7439V bur. blad, noodzakelijk
voor geheimhouding.

KAARTEN DER VLAAMSE BANKEN

verkrijgbaar :

- 1) DRUKKERIJ
„HET NIEUWSBLAD VAN DE KUST”
Hendrik Baelskaai 30, Oostende
- 2) BUREEL
Vindictivelaan 22, Oostende
- 3) HAND IN HAND
Tijdokstraat 34, Zeebrugge

Prijs: 150 F (+ BTW 18% voor niet-vissersvaartulgen)

(7348N—7368V)

REDERS en
VISSERS,
voor uw
SOCIALE LASTEN
en **BOEKHOUDING**
wendt U in volle
vertrouwen tot de

Beroepsvereniging

HAND IN HAND

O.V.A. VISMIJN OOSTENDE — Tel. 811.01
(7390V)

EVEREST

SCHILFERIJSFABRIEK

Hendrik Baelskaai 40

OOSTENDE Tel. 767.07

— HET KOUDSTE

— HET BEST BEWERKBAAR

(7386V)

PRACHTIGE VISSERIJMAPPEN IN KLEURENDRUK

Momenteel zijn prachtige visserijmappen verkrijgbaar (70 cm x
100 cm) in kleurendruk bij

Drukkerij P.V.B.A.

„NIEUWSBLAD VAN DE KUST”
H. BAELSKAAI 30, OOSTENDE — TEL 777 13-14

BUREEL

VINDICTIVELAAN 22, OOSTENDE

Deze visserijmappen zijn ook verkrijgbaar door storting van de
overeenstemmende prijs op postrekening nr 41.89.87 van „Het
Nieuwsblad van de Kust”

Het gamma omvat volgende mappen

A VISSERIJMAPPEN à 300 F (BTW inbegrepen)

- 1 NOORD-AMERIKAANSE VISSOORTEN
- 2 ZOETWATERVIS
- 3 ZEEVIS
- 4 SCHAAL EN WEEKDIJREN
- 5 MIDDELANDSE ZEEVISSOORTEN
- 6 VISSOORTEN UIT DE ZUIDELIJKE ZEEEN
- 7 SPORT EN LIJNVISSERIJ

B VISSERIJMAPPEN à 250 F (BTW inbegrepen)

- 1 KAART DER VISSERIJGEBIEDEN IN DE
NOORD ATLANTISCHE OCEAAN
- 2 ZEEDELICATESSEN

Ingeval van verzending dienen bovenstaande prijzen verhoogd
met 20 F oortkosten

(668SW — 7937N — 7436V)

het visserijblad

Vrijdag 7 september 1973 — Nr. 36

ABONNEMENTEN : BINNENLAND 1 JAAR 750 FR. — 6 MAANDEN 375 FR. — 3 MAANDEN 225 FR. — BUI-
TENLAND 800 FR.— HOLLAND 58 GULDEN — REDAKTIE, BEHEER, PUBLICITEIT EN DRUKKERIJ : H. BAELS-
KAAI 30, OOSTENDE — TEL 777.13/777.14 — P.C.R. 41.89.87 — H.R.O. 25202 — DIREKTEUR P. VANDENBERGHE

VISAANVOER BLIJFT VERDER DALEN IN DE DRIE VISSERSHAVENS

Evenals tijdens de vorige maanden, daalde tijdens de versag-
maand de aanvoer en stegen de prijzen. De globale besomming toont een
verhoging van nagenoeg 12,5 miljoen frank vergeleken met de overeen-
komstige maand in 1972.

A. AANVOER

De aanvoer bedroeg 3.136 ton tegenover 4.317 ton in juli 1972, dit is
een vermindering met 1.181 ton, of -27,5 %.

Er werden 1.558 reizen gemaakt met totaal 4.450 zeedagen, d.i.
een gemiddelde van 2,85 zeedagen per reis. Voor juli 1972 bedroegen deze
cijfers : 1.626 reizen, 4.918 zeedagen — gemiddeld 3,02 zeedagen per reis.

De aanvoer per haven zag er als volgt uit :

Oostende	2.072 ton	— 42,5 milj. fr.	— 609 reizen
(1972)	(2.955 ton)	— (37,3 milj. fr.)	— (690 reizen)
Zeebrugge	957 ton	— 35,4 milj. fr.	— 794 reizen
(1972)	(1.124 ton)	— (27,5 milj. fr.)	— 748 reizen
Nieuwpoort	106 ton	— 3,6 milj. fr.	— 155 reizen
(1972)	(238 ton)	— (4,3 milj. fr.)	— (193 reizen)

— De grote daling van het aanvoergewicht is vooral te wijten aan de
geringere vangsten van niet-IJslandse kabeljauw : van deze soort
alleen werd 864 ton minder aangevoerd, of - 54 %.

— Ook alle IJslandse soorten waren eerder schaars : schelvis — 10 ton,
kabeljauw — 175 ton, Koolvis — 55 ton, noorse schelvis — 357 ton.

— De aanvoer van de platvissoorten daalde met 19 ton voor tong en
36 ton voor schol.

— De aanvoer van andere schelvis daarentegen steeg met 96 ton, roggen
met 25 ton en andere demersale soorten met 142 ton.

— De aanvoer van schaaldieren blijft zeer gunstig : de garnaal-aanvoer
blijft zeer groot, terwijl nu ook 51 ton noorse kreeft werd aangeland.

TABEL I.

Wijzigingen in de aanvoer van de voornaamste soorten vermeld op de
voorlopige statistiek — juli 1972 t.o.v. juli 1973.

Soort	Juli 1972 (ton)	Juli 1973 (ton)	+ of — (ton)
IJslandse schelvis	41	31	— 10
Andere schelvis	154	250	+ 96
IJslandse kabeljauw	264	89	— 175
Andere kabeljauw	1.596	732	— 864
Koolvis	319	264	— 55
Wijting	136	118	— 18
Schol	366	330	— 36
Roggen	128	153	— 25
Noorse schelvis	459	102	— 357
Andere demersale soorten	509	651	— 142
Tong	136	117	— 19
Garnaal	81	173	— 92
Noorse kreeft	28	51	+ 23
Totale aanvoer	4.317	3.136	— 1.181

B. VISGRONDEN

1. Aanvoerwaarde

Ten opzichte van de vorige maand zijn er op de nabije visgronden
(Kust, West, Oost, Noord, Witte Bank, Zuidelijke Noordzee) geen grote
wijzigingen waar te nemen. Alleen de Kreeftenput maakt hierop een
uitzondering; hier steeg de aanvoerwaarde met 4,1 miljoen fr. Uit de
Kanaalgronden en uit de Ierse Zee daarentegen viel de waarde tot op
de helft terug. De Noordzee en IJsland bleven nagenoeg op hetzelfde peil.

De garnaalvisserij blijft het verder schitterend doen zodat over de
eerste zeven maanden van 1973, 41,4 miljoen fr. werd aangevoerd tegenover
21,2 miljoen in 1972 en 21,9 miljoen fr. in 1971.

Vergelijken we nu de aanvoerwaarde met die gerealiseerd in de
overeenkomstige maand van 1972 dan vallen ook hier vooral de veel gun-
stiger resultaten op van de garnaalvisserij (10,8 milj. fr. tegenover 4,5
miljoen fr.). De Noord en de Noordzee doen het ook beter, de Ierse Zee
en de Kreeftenput zelfs veel beter, terwijl de Oost en de West iets minder
gunstige resultaten opleveren. Voor IJsland tenslotte lopen de cijfers be-
duidend lager dan in juli 1972 (- 5,2 milj.). Vergelijken we voor die
visgrond de eerste zeven maanden van 1973 met die van 1972 dan vermin-
derde de aanvoerwaarde met 22,7 milj. fr. (63,1 t.o.v. 85,8 milj. fr.).

TABEL II.

Vergelijkende tabel der aanvoerwaarde uit de voornaamste visgronden
(in miljoen fr.)

Visgrond	Juli 1972	Juni 1973	Juli 1973
Kustvisserij	2,3	3,7	2,0
Garnaalvisserij	4,5	8,7	10,8
West	6,1	7,9	7,4
Oost	12,7	6,2	7,2
Noord	16,7	19,1	18,0
Kreeftenput	3,3	7,3	11,4
Witte Bank	0,5	1,3	1,0
Noordzee	0,9	4,0	3,8
Noup Head	—	—	0,7
Kanaal	5,4	10,0	5,6
Ierse Zee	2,6	11,6	4,8
IJsland	13,9	9,5	8,7

2. Aantal reizen

Het totaal aantal reizen bedroeg 1.558 met een totaal van 4.450
zeedagen, wat gemiddeld 2,85 zeedagen per reis is.

Voor juli 1972 en juni 1973 bedroegen deze cijfers :
juli 1972 : 1.626 reizen — 4.918 ZD. — gemidd. 3,02 ZD.
juni 1973 : 1.528 reizen — 4.708 ZD. — gemidd. 3,08 ZD.

Bijna 2/3 van het aantal in juli genoteerde reizen werd gemaakt
door de garnaalvisserij (975).

Opmerkelijke schommelingen t.o.v. de overeenstemmende maand
van 1972 : op de kust, de Oost en IJsland (10 t.o.v. 26) worden minder

(vervolg blz. 2)

reizen gemaakt; op de Kreeftenput en de Noordzee werden meer reizen genoteerd.

In vergelijking met juni 1973 stijgt het aantal reizen beduidend op de Kreeftenput en de Oost, en daalt het op de kust, Kanaal en Ierse Zee.

TABEL III.

Visgrond	Juli 1972		Juni 1973		Juli 1973	
	reizen	zee dagen	reizen	zee-dagen	reizen	zee-dagen
Kustvisserij	396	456	328	435	249	325
Garnaalvisserij	868	868	863	863	975	975
West	78	530	80	566	77	551
Oost	95	831	36	315	49	402
Noord	99	931	97	948	89	812
Kreeftenput	24	241	35	345	50	445
Witte Bank	5	52	7	57	7	70
Noordzee	4	38	18	198	17	186
Noup Head	—	—	—	—	2	31
Kanaal	27	353	27	366	20	264
Ierse Zee	9	148	26	426	13	217
IJsland	26	470	11	189	10	172

3. Gemiddelde resultaten per zeedag op iedere visgrond

De gemiddelde resultaten zijn vooral goed te noemen wat betreft de garnaalvisserij, de Kreeftenput en IJsland, bevredigend tot goed voor de kustvisserij, de West, de Oost en de Noord, en minder goed tot bevredigend voor de Witte Bank, de Noordzee, Noup Head, het Kanaal en de Ierse Zee.

TABEL IV.

Vergelijkende tabel van de gemiddelde resultaten per zeedag op de biezonderste visgronden (1.000 fr. / ZD.)

Visgrond	Juli 1972	Juni 1973	Juli 1973
Kustvisserij	5,0	8,6	6,2
Garnaalvisserij	5,2	10,1	11,0
West	11,6	14,0	13,5
Oost	15,3	19,7	17,9
Noord	17,9	20,1	22,1
Kreeftenput	13,7	21,2	25,7
Witte Bank	9,9	22,4	14,7
Noordzee	23,5	20,0	20,6
Noup Head	—	—	24,1
Kanaal	15,3	27,2	21,3
Ierse Zee	17,7	27,2	22,0
IJsland	29,6	50,2	50,5

C. PRIJZEN

De prijzen waren over het algemeen weer zeer hoog. De gemid-

delde prijs steeg van 15,99 fr. in juli 1972 tot 26,00 fr. in juli 1973, d.i. + 63 %.

Voor enkele soorten was deze stijging nog meer uitgesproken : het betreft niet-IJslandse kabeljauw (+ 93 %), schol (+ 47 %) en Noorse schelvis (+ 92 %). Slechts de prijs van de Noorse kreeftjes daalde.

TABEL V.

Evolutie der gemiddelde prijzen voor de voornaamste soorten (B.fr./kg.)

Soort	Juli 1971	Juli 1972	Juli 1973	(1)
IJslandse schelvis	10,39	10,09	15,31	+ 52 %
Andere schelvis	8,83	7,02	10,94	+ 56 %
IJslandse kabeljauw	11,95	12,91	20,52	+ 59 %
Andere kabeljauw	9,37	11,14	21,48	+ 93 %
Koolvis	9,71	8,72	11,62	+ 33 %
Wijting	7,98	8,47	11,64	+ 37 %
Schol	12,39	10,99	19,09	+ 74 %
Roggen	17,58	19,49	21,21	+ 9 %
Noorse schelvis	16,07	10,85	20,80	+ 92 %
Andere	17,24	17,40	19,71	+ 13 %
Totaal	11,61	11,82	18,27	+ 55 %
Tong	99,51	103,73	136,39	+ 31 %
Totaal demersale vis	16,60	14,87	23,16	+ 56 %
Haring	—	7,13	8,00	+ 12 %
Sprot	—	20,79	—	—
Totaal pelagische vis	6,16	4,61	5,88	+ 28 %
Garnaal	62,57	55,59	62,08	+ 12 %
Noorse kreeft	83,25	90,42	78,86	- 13 %
Totaal Schaal- en Weekd.	51,27	40,57	54,86	+ 35 %
Algemeen totaal	19,16	15,99	26,00	+ 63 %

(1) Juli 1973 t.o.v. juli 1972 in %.

D. OPGEHOUDEN - AFGEKEURD

Gedurende de verslagmaand werd 95.632 kg. vis opgehouden voor een totale waarde van 600.378 fr. Bij de beschermde soorten was het vooral „andere” (niet-IJslandse) schelvis (31 t.) en wijting (20 t.). Bij de niet-beschermde soorten roggen (6 t.) en andere soorten (26 t.).

Er werd ook 2.910 kg. vis afgekeurd, waaronder 1.050 kg. „andere” schelvis en 1.350 kg. koolvis.

E. GEMIDDELDE RESULTATEN VOLGENS BT-GROEP EN HAVEN

Uit de beschikbare gegevens blijkt dat de gemiddelde resultaten per zeedag van eke BT-groep over het algemeen merkkelijk hoger liggen dan het vorig jaar.

TABEL VI.

Gemiddelde resultaten volgens BT-groep en haven.

Vergelijkende statistiek van de opbrengst per zeedag over de periode 1971 - 1973 (100 fr./ZD.)

BT groep	OOSTENDE			ZEEBRUGGE			NIEUWPOORT			TOTAAL		
	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973	1971	1972	1973
30 — 40	3,9	3,0	5,7	7,9	6,4	13,5	10,5	7,6	9,5	7,1	5,5	11,3
40 — 50	5,6	7,7	11,5	10,0	9,2	15,1	9,9	8,2	10,7	9,8	8,9	14,0
50 — 60	8,2	9,2	10,9	9,9	10,8	14,3	8,4	9,0	8,7	9,3	10,2	12,3
60 — 70	—	—	—	12,3	12,0	15,9	16,5	13,9	11,9	13,2	12,7	14,1
70 — 80	12,6	10,1	10,0	12,7	13,3	20,5	12,8	15,1	13,0	12,7	13,3	18,3
80 — 90	15,3	19,6	26,4	12,5	14,6	19,3	18,9	15,9	24,0	14,5	16,0	22,4
90 — 100	15,0	16,6	27,6	14,4	18,0	24,4	20,6	19,9	25,5	15,2	17,5	25,9
100 — 120	19,2	20,3	26,4	17,4	17,1	22,8	17,4	28,3	27,2	18,3	20,98	25,3
120 — 160	18,4	18,8	21,7	18,0	19,3	27,2	—	—	—	18,2	19,0	23,7
160 — 200	21,7	20,1	31,5	18,9	17,8	19,0	—	—	—	20,0	19,4	28,7
200 — 250	42,5	30,8	42,2	—	—	—	—	—	—	42,5	30,8	42,2
+ 250	40,6	45,4	62,4	—	—	—	—	—	—	40,6	45,4	62,4

(vervolg blz. 5)

Stork-Werkspoor Diesel F240: al 300.000 pk in de vaart. Hoeveel wilt u daar bij doen?

VISGROND	TOTAAL	Besomm. p/reis	Opbr. p/ZD
Kustvisserij	8.142	6.338	
Harings	11.036	11.036	
Sprotvisserij	95.085	12.506	
Garnas	147.162	17.937	
West	201.879	22.127	
Oost	228.418	25.685	
Noord	146.943	14.694	
Kreeften	225.492	20.690	
Witte B.	373.032	24.105	
Noordzee	281.594	21.328	
M. Pirth	366.645	21.964	
Roop Head	800.155	50.532	
Kanaal	52.325	18.318	
Ierse Zee			
W.S.			
IJsland			
Totaal			

F240, viertakt, 820-1500 pk	750	1000	omw/min
gemiddelde effectieve druk	13,6	11,7	kg/cm ²
gemiddelde zuigersnelheid	6,5	8,7	m/sec
gemiddeld brandstofverbruik	155	158	g/pk/u
smeerolieverbruik	1	1	g/pk/u

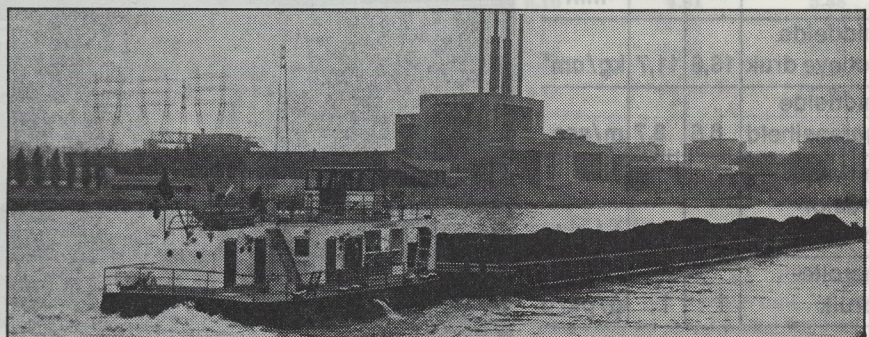
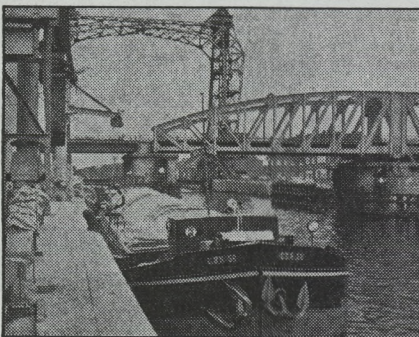
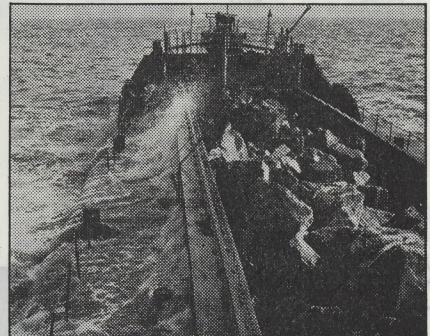
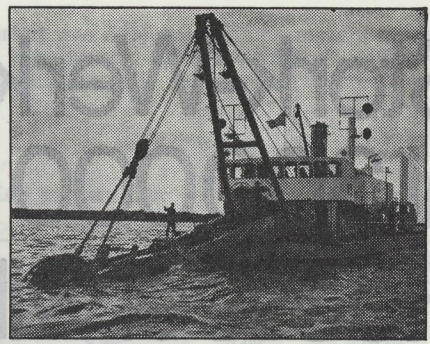
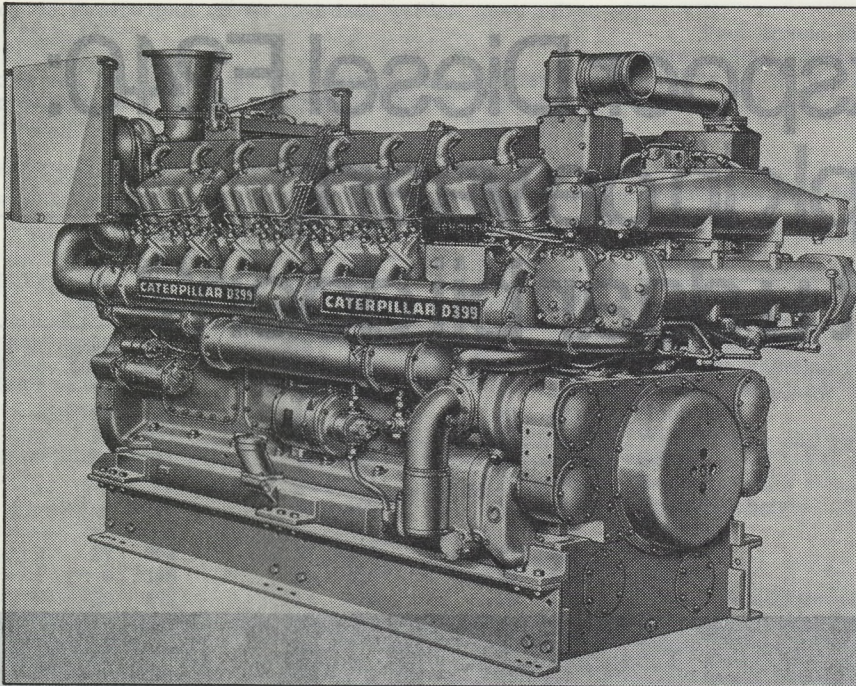
Gewicht 6-8-9 cil. uitvoering:
10,5 - 13 - 14 ton.

Service: Amsterdam, Rotterdam, Zwolle, IJmuiden, Den Helder, Harlingen, Groningen, Delfzijl, Urk, Scheveningen, Stellendam, Terneuzen, Breskens, Oostende, Antwerpen, Gendt (Nijmegen), Maasbracht en Maastricht.



STORK-WERKSPOOR DIESEL

Postbus 4196, Amsterdam. Telefoon (020) 228080, telex 14321.




CATERPILLAR SCHEEPSMOTOREN

Zeeschepen
Rivierschepen
Plezierboten
Baggers
Sleep- en duwvaart
Pompschepen
Visserij

Zuinigheid - Veiligheid - Levensduur
Vele referenties van allereerste orde
in de gehele wereld
Verkoop - Service - Wisselstukken



TRECO N.V.
Steenweg op Brussel 340
1900 OVERIJSE
Tel. 02/50 60 20
Telegr. TRECOSA-BRUSSEL
Telex : 23386 BRU

Caterpillar en  zijn handelsmerken van Caterpillar Tractor Co.

TABEL VII

GEMIDDELDE RESULTATEN VOLGENS VISGROND EN HAVEN

MAAND : JULI 1973

VISGROND	OOSTENDE			ZEEBRUGGE			RZ Aanvoer Besomm. Opbr. NIEUWPOORT			TOTAAL						
	RZ p./reis	Besomm. p./reis	Opbr. p/ZD	RZ p./reis	Besomm. p./reis	Opbr. p/ZD	RZ p./reis	Besomm. p./reis	Opbr. p/ZD	RZ p./reis	Besomm. p./reis	Opbr. p/ZD				
Kustvisserij	205	223	4.603	3.931	1	2.761	104.750	20.950	43	769	22.769	12.238	249	327	8.142	6.238
Haringvisserij																
Sprotvisserij																
Garnaalvisserij	260	83	5.544	5.544	637	228	13.840	13.840	78	85	6.323	6.323	975	178	11.026	11.026
West	17	4.155	96.803	11.925	31	2.662	130.434	17.133	29	1.613	60.486	9.910	77	2.597	96.665	13.508
Oost	13	9.478	213.453	22.933	31	3.655	129.906	16.779	5	3.892	81.790	9.971	49	5.524	147.162	17.937
Noord	42	12.606	221.115	23.873	47	7.874	184.689	20.521					89	10.107	201.879	22.127
Kreeftenput	21	14.292	295.831	35.499	29	4.635	179.602	19.290					50	8.691	228.418	25.665
Wit e Bank					7	4.376	146.943	14.634					7	4.376	146.943	14.634
Noordzee	17	13.338	225.492	20.609									17	13.338	225.492	20.609
M. Firth																
Noup Head	2	19.048	373.632	24.105									2	19.048	373.632	24.105
Kanaal	9	5.445	236.581	19.899	11	7.135	318.314	22.302					20	6.374	281.534	21.328
Ierse Zee	13	10.301	366.615	21.964									13	10.301	366.645	21.964
W.S.																
IJsland	10	53.302	869.155	50.532									10	53.302	869.155	50.532
Totaal	609	3.402	69.741	20.860	794	1.206	44.597	17.375	155	684	23.454	9.668	1.558	2.012	52.322	18.318

TABEL VIII

AANVOER VOLGENS VISSERIJGEBIED — SAMENVATTING

JULI 1973

VISGROND	OOSTENDE			ZEEBRUGGE			NIEUWPOORT			TOTAAL		
	RZ	kg	fr	RZ	kg	fr	RZ	kg	fr	RZ	fr	
Kustvisserij	205	45.821	943.617	1	2.761	104.750	43	33.074	979.094	249	81.656	2.027.461
Haring												
Sprot												
Garnaal	260	21.713	1.441.558	637	145.439	8.816.366	78	6.702	493.265	975	173.854	10.751.189
West	17	70.647	1.645.662	31	82.549	4.043.459	29	46.792	1.754.114	77	199.988	7.443.235
Oost	13	123.225	2.774.898	31	113.315	4.027.100	5	19.461	408.950	49	256.001	7.210.948
Noord	42	529.486	9.286.849	47	370.083	8.680.399				89	899.569	17.967.248
Kreeftenput	21	300.141	6.212.471	29	134.424	5.208.476				50	434.565	11.420.947
Witte Bank				7	30.635	1.028.605				7	30.635	1.028.605
Noordzee	17	226.761	3.833.368							17	226.761	3.833.368
M. Firth												
Noop Head	2	38.097	747.264							2	38.097	747.264
Kanaal	9	49.011	2.129.229	11	78.488	3.501.460				20	127.499	5.630.689
Ierse Zee	13	533.026	8.691.559							13	133.917	4.766.387
IJsland	10	553.026	8.691.559							10	533.026	8.691.559
Totaal	609	2.071.845	42.472.862	794	957.694	35.410.615	155	106.029	3.635.423	1.558	3.135.568	81.518.900

TOPBESOMMINGEN IN BRITSE HAVENS

Wij geven hieronder de Engelse vaartuigen die in de respectievelijke havens de hoogste besommingen boekten tijdens de maand juli 1973.

1) VERRE ZEEVISSERIJ :
(trawlers + 135 ft.). Visgrond IJsland.

Op 30 juli bereikte het vaartuig BENELLA van de J. Marr & Son Company een besomming van £ 29.906 (2.990.600 B. fr.). De vangst bedroeg 2.018 (128.143 kg.) en was afkomstig van de Witte Zee. De zee reis duurde 24 dagen en de vangst werd verkocht te HULL.

Te GRIMSBY was het de BLACK WATH van de British United Trawlers Company die een besomming behaalde van £ 15.806 (1.530.600 B. fr.) voor 2.044 kits (129.794 kg.). Het vaartuig heeft 24 dagen in de Witte Zee gevist.

2) VERRE ZEEVISSERIJ :
(trawlers + 135 ft.)

Visgrond IJsland en dichtter. Te HULL was het de C.S. FO-RESTER van de Newington rederij die £ 38.283 (3.828.300 B. fr.) voor 2.438 kits (154.813 kg.). Het vaartuig verkocht op 26 juli na een zee reis van 20 dagen op IJsland.

Het vaartuig ROSS REVENGE van de British United Trawlers Company behaalde te Grimsby een besomming van £ 35.566 (3.556.600 B. fr.). Daarvoor waren er 21 da-

gen op IJsland gevaren en bracht het vaartuig 2.646 kits mee (168.021 kg.). De vangst werd verkocht op 12 juli. Te FLEETWOOD was het de LUNEDA van de J. Marr & SON Company die de hoogste besomming £ 26.189 (2.618.900 B. fr.) boekte. Daarvoor werd er 22 dagen gevist en bracht het vaartuig 1.930 kits op (122.555 kg.) die op 12 juli verkocht werden.

3) MIDDENSLAG VISSERIJ
(110 - 135 ft.).

Alle visgronden. De ROSS CIVET van de British United Trawlers Company verkocht op 27 juli te GRIMSBY en boekte een besomming van £ 20.833 (2.083.300 B. fr.). Het schip kwam van de Faroos eilanden en bracht na 14 dagen 1.328 kist mee (84.328 kg.).

Te FLEETWOOD had de WYRE DEFENCE ook van de British United Trawlers Company. Op 30 juli 1.362 kits mee (86.487 kg.). Het vaartuig had na 15 dagen aan de Faroos eilanden te hebben gevist een besomming van £ 14.312 (1 miljoen 431.200 B. fr.).

4) VAARTUIGEN VAN MINDER
DAN 110 ft. - alle visgronden.

Te GRIMSBY verkocht de SCAMPTON van de P. Sleight rederij op 26 juli. Het had 10 dagen in de Noordzee gevist en bracht een

vangst van 454 kits (28.829 kg.) mee voor 7.515 (751.500 B. fr.).

Te FLEETWOOD verkocht de LONDON TOWN van de Hewett Company op 24 juli 506 kits (32.131 kg.). Het boekte £ 6.931 (693.100 B. fr.) na 14 dagen in de Noordzee te hebben gevist.

5) HAVEN LOWESTOFT
alle visgronden.

Vaartuigen van 110 ft.

In deze klasse behaalde de TRISTAR van de Boston rederij op 23 juli een topbesomming van £ 8.430 (843.000 B. fr.). Het had gedurende 13 dagen in de Noordzee gevist en bracht 458 kits op (28.083 kg.).

Vaartuigen van - 110 ft.

Hier behaalde de BOSTON SEASPRITE van de Boston rederij een besomming van £ 7.763 (776.300 B. fr.). Het vaartuig verkocht op 24 juli na 13 dagen in de Noordzee, de 375 kits (23.812 kg.).

6) HAVEN NORTH SHIELDS en
MILFORD

80 - 130 fr. - alle visgronden. Te North Shields was het de BEN CHOURN van de R. Irvin Company die op 24 juli een besomming behaalde van £ 10.986 (1.098.600 B. fr.) voor 761 kits (48.323 kg.). Het schip had 14 dagen gevist aan de Faroos eilanden.

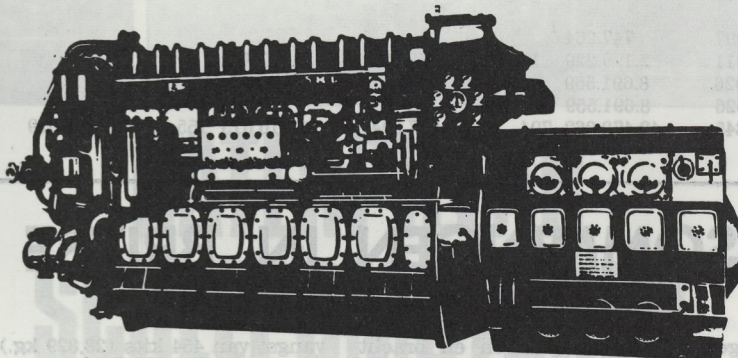
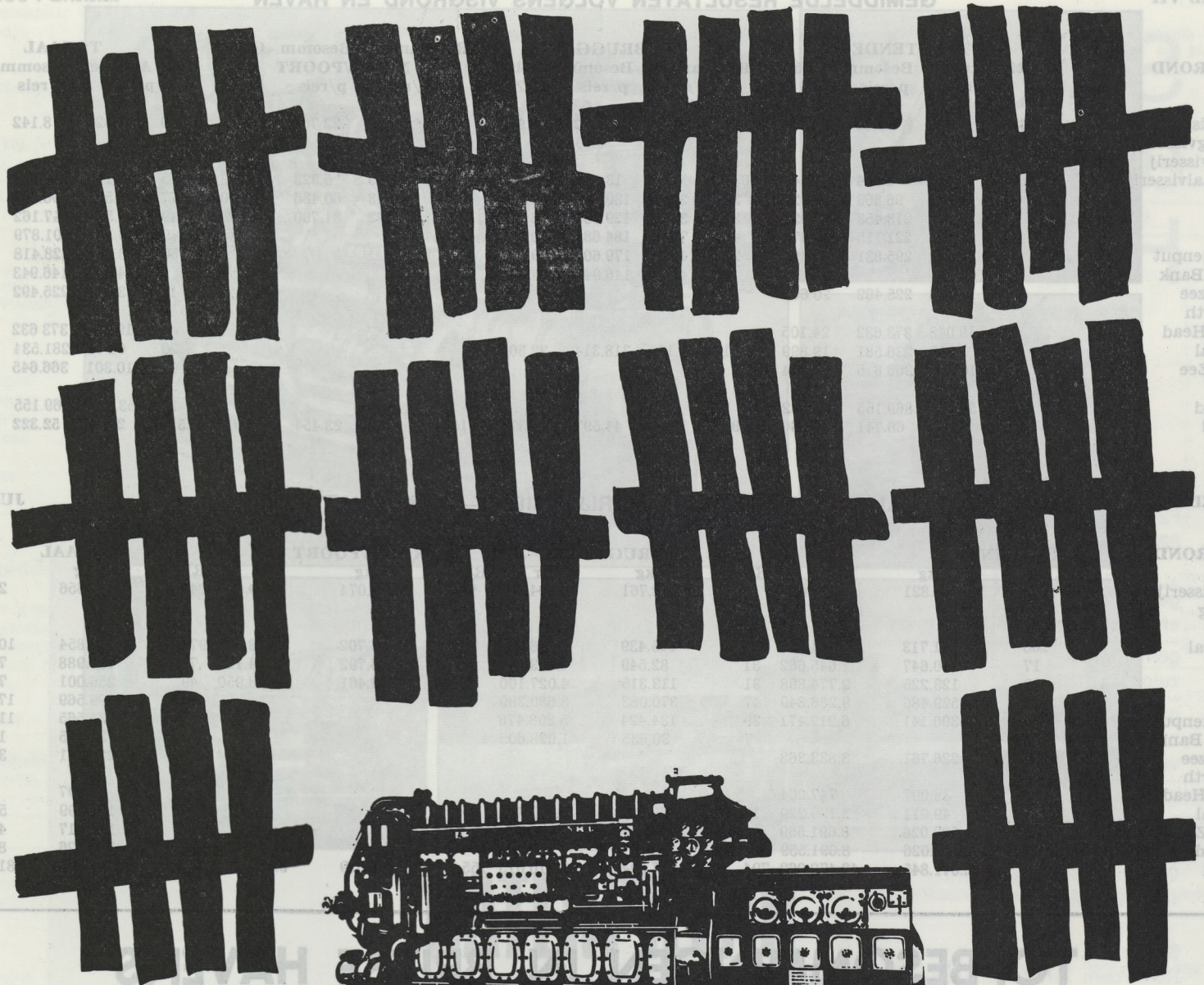
Te Milford was het de BRYHER Van de orrard Trawlers Company die op 16 juli een besomming behaalde van £ 3.225 (322.500 B. fr.) voor 181 kits (11.493 kg.). Het vaartuig viste 13 dagen in de thuiswateren.

IJSLANDSE
VAARTUIGEN
WORDEN OMGEBOUWD
IN NEDERLAND

Zoals bekend wordt de IJslandse visserijvloot niet alleen sterk uitgebouwd en aangevuld met machtige treilers en fabriekschepen doch de bestaande vaartuigen worden ook gemoderniseerd.

Veel van de nieuw te bouwen vaartuigen worden o.m. in Japan besteld, maar thans blijft dat ook op Westerse werven bestaande schepen worden omgebouwd en gemoderniseerd.

Ook Nederland bleef niet bij de pakken zitten en momenteel ligt op de machinewerf te Harlingen een IJslands vaartuig klaar om te worden voorzien van een Nederlandse motor. Nog meerder dergelijke bestellingen zouden in het verschiet zijn.



Bezoek ons op de Herfstjaarbeurs van Leipzig van 2-9 september 1973, tentoonstellings-terrein HAL 4a.



**50 UREN
ZONDER KONTROLE**

Eerst na 50 bedrijfsuren behoeven de machinisten aan controle-werkzaamheden te denken, wanneer U een S.K.L.-diesel-motor met hoge-oplading verzorgd.
Een resultaat van het streven onzer ontwikkelingswerkzaamheden : Naast de hogere controle-vrijheid was het ons konstruktieprincipe, om door een verstandig bouwdoosstelsel een eenvoudige reparatie mogelijk te maken en het verwisselen van slijtage-onderdelen te vereenvoudigen.

En wanneer de hoog opgeladen S.K.L.-dieselmotoren tot de Wereldtop zijn doorgedrongen, dan is de oorzaak hiervan, naast de eenvoudige controle in een hoge vermogensconcentratie volgens de nieuwe konstruktieve gezichtspunten te vinden.

Vraagt Uw speciale informatie aan :
Vertegenwoordiger :
Scheepsmotoren en Reparatiebedrijf
P. J. Brand B.V.
Maasstraat 2
Dordrecht (Nederland)
Tel. 078-48522
Telex 24175

**VEB SCHWERMASCHINENBAU
"KARL LIEBKNECHT"
MAGDEBURG**

— KOMBINAT FÜR DIESELMOTOREN
UND INDUSTRIEANLAGEN —

EXPORTEUR:
TechnoCommerz GmbH
DDR — 108 BERLIN,
JOHANNES-DIECKMANN-STRASSE 4-6
DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

Betwiste storting van afvalstoffen voor Oostkust opgelost!

De plaag van deze tijd heet de verontreiniging van de lucht, zee en wateren, milieuverontreiniging, zo beweert men.

De sensatieberichten hebben nochtans één voordeel, nl. het feit dat de overheid gaat ingrijpen en een poging gaat doen om het probleem van de afvalstoffen te ordenen en te reglementeren. De oplossing die een dergelijk probleem vraagt, kan echter niet nationaal gebeuren, maar wel op wereldvlak. Daarom ook werden thans reeds 'n aantal internationale verdragen afgesloten volgens dewelke het dumpen van afvalstoffen in zee vanuit de lucht of vanaf vaartuigen niet meer toegelaten zal zijn zonder vergunning. Dit betekent niet dat bv het dumpen in zee verboden zal zijn, men zal echter over een vergunning moeten beschikken. Bepaalde gevaarlijke stoffen zullen niet meer mogen worden gedumpt; deze stoffen komen voor op een zog. zwarte lijst.

Andere produkten zullen nog wel mogen worden gedumpt, maar dan op bepaalde gebieden en in bepaalde hoeveelheden. Met andere woorden, er komt een reglementering. Het zou inderdaad van kortzichtigheid getuigen te beweren dat helemaal geen afvalstoffen meer mogen worden in zee gestort. In de eerste plaats is het probleem van de afvalstoffen onze schuld, van U en van mij en van iedereen en men moet er toch ergens mee naartoe. Het is dus economisch niet verantwoord elke dumping te verbieden. Wel dient men rekening te houden met de maximale belastbaarheid van een bepaald gebied en uitgaande van die gegevens, kan men dan op een veilige manier de dumping in dit gebied reglementeren.

ANDERE STORTPLAATS EN BETERE METHODE VAN DUMPEN

Wij hebben ons deze inleiding veroorloofd naar aanleiding van 't probleem dat ook ons bedrijf in de laatste maanden bezig hield als gevolg van de hinder die in hoofdzaak de garnaalvisserij ondervonden tengevolge van het storten van afvalstoffen voor onze kust.

De Rederscentrale is hier onmiddellijk opgetreden en wij zouden aan onze plicht tekort schieten, moesten wij niet toegeven, dat dank zij het begrip die de daarbij betrokken overheden hebben betoond, in een waarlijk minimum van tijd een goede oplossing aan 't probleem werd gegeven.

In de eerste plaats diende een antwoord gegeven aan de vraag of de bewuste afvalstoffen al dan niet schadelijk waren. Verschillende monsters werden genomen, zowel

door de vissers zelfs als door het waterschoutsbambt en het Rijkstation voor Zeevisserij. Een nauwkeurig onderzoek daarvan bevestigde, dat deze afvalstoffen volkomen onschadelijk zijn. Dit was dus al een eerste opluchting.

Een tweede probleem waaraan een oplossing diende gegeven was het vinden van een andere stortplaats, waar niemand nog enige hinder zou ondervinden van het gedumpte goedge.

De huidige stortplaats was immers precies gelegen in een bevoornamelijk de Oostkustvissers bedrijvig zijn. Het ligt voor de hand dat het dumpen in dit gebied een bijzonder grote hinder voor deze mensen betekende. De thans toegestane plaats, welke verder in zee gelegen is, werd zo uitgeroemd dat ze voor niemand nog een hinder zal betekenen. Bovendien zal de wijze van storten zodanig zijn, dat de ongevaarlijke stoffen — waarvan door biologen van het Rijkstation wordt beweerd dat ze zelfs voedszaam zijn voor vissen en garnalen — in een minimum van tijd op de zeebodem zijn neergedaald en er blijven liggen en vergaan.

Voor alle zekerheid werd overeengekomen, dat de Vismijndirecties van de kust door bemiddeling van het Loodswezen telkens vooraf op de hoogte zullen worden gebracht van iedere dumping, zodat ze de reders en vissers hiervan zullen kunnen inlichten.

De nieuwe lozingsplaats wordt begreep door volgende coördinaten
51°27'N/2°54'O
51°27'N/2°56'O
51°26'N/2°52'O
51°26'N/2°54'O

Het is gelegen in het zg. «verzonken Oostende» gebied, welke doorgaans moeilijk te bevissen is tengevolge van de vele stenen en dergelijke meer welke zich aldaar bevinden.

Wel werd overeengekomen dat mocht in de toekomst dit gebied toch bevisbaar worden, naar een nieuwe stortplaats zal worden uitgezien. Dergelijke dingen in het visserijgebeuren kan men nu eenmaal niet voorzien. De huidige regeling is van voorlopige aard in afwachting dat het Verdrag van Oslo van 1971, reeds door België ondertekend op 15 februari 1972, van kracht wordt.

EEN SNELLE AFHANDELING VAN DE ZAKEN

Zoals bij de aanvang reeds gezegd, dient hier werkelijk de snelheid en de vlotte manier te worden onderstreept waarop alle belanghebbende partijen de zaak met een duidelijke goodwill in een minimum van tijd hebben afgehandeld.

In nog geen 8 dagen tijd werd het probleem opgelost. Eerst had een vergadering plaats tussen

kustvissers van de Oostkust en de heer Vandenberghe te Zeebrugge. Een telefonisch en schriftelijk verzoek volgde. Onmiddellijk na het ontvangen van het verzoekschrift van de Rederscentrale, trad het Kabinet en de Diensten van het Ministerie van Verkeerswezen, die de toelating voor het storten gaf, in werking en slechts één weekend ging er over om tot een oplossing te komen. Deze week maandag greep een officiële vergadering plaats, waarop waren vertegenwoordigd:

het Departement van Verkeerswezen, Bestuur van het Zeewezen en van de Binnenvaart, het Loodswezen en de Zeevaartpolitie, het Bestuur van de Economische Diensten van het Ministerie van Landbouw - Dienst Zeevisserij, een afvaardiging van de Nederlandse Gist- en Spiritusfabriek, bijgestaan door iemand van de firma Decloedt door wiens bemiddeling de stortingen gebeuren en de Rederscentrale. Reeds de daaropvolgende dinsdag was de nieuwe stortplaats van kracht. Sneller kan het dus niet.

De dank van het bedrijf voor het opgebrachte begrip gaat dan ook in de eerste plaats naar de diensten van het kabinet van dit Ministerie, naar de diensten van het Departement van Verkeerswezen, en de volledige administratie, naar het voorbereidend werk en de inspanningen terzake van het Ministerie van Landbouw, van de Zeevisserijdienst, naar het begrip vanwege het Loodswezen en de Zeevaartpolitie, naar de opzoekingswerken en de adviezen vanwege het Proefstation voor de Zeevisserij en uiteraard naar de Rederscentrale zelf, wiens leiders niets onverlet hebben gelaten om een gunstige oplossing in een minimum van tijd te bekomen.

ZWANGERE WALVIS...

„Frances”, de witte walviskoe van het akwarium van Coney Island in de Verenigde Staten was de jongste maanden alsmaar dikker geworden en de directeur van het instituut vond dat hij er dringend het zijne moest van weten. Na wat onderzoekjes bleek dat de walviskoe drachtig was, en dat zij zo'n elf maand „ver” was. Francis die zo maar eventjes 800 kg. weegt, werd onder speciaal toezicht in een eigen bad geplaatst. Men meent dat Francis' familie zal vergroot worden in september of oktober daar een witte walvis een dracht heeft van één jaar. Francis werd gevangen in de Hudsonbaai zo'n zes jaar geleden en is één van de vier witte walvissen die het akwarium rijk is. Het is eerder een zeldzaamheid dat walvissen zich in gevangenschap voortplanten.

DE BLAUWE WIMPEL

Over de Nedlloyd Dejima”, het eerste van 2 containerschepen van de derde generatie, schrijft R. Vandebussche in het juni-nummer van „De Blauwe Wimpel” — het maandblad voor scheepvaart en scheepsbouw in de Lage Landen.

Een interessante bijdrage is ook deze over het historische- en kostbare ! - zoentje tussen de „Oranje” en de „Willem Ruys”, zijnde een der meest geruchtmakende calamiteiten in de geschiedenis van de Nederlandse scheepvaart.

In dit nummer tevens de stand van zaken over de Belgische koopvaardij, alsook meerdere pakkende scheepsfoto's.

In het juli-nummer wordt de ramp van de „Edmund Fanning” — schoolvoorbeeld van menselijk fa'en — aan een kritisch onderzoek onderworpen terwijl de opkomst én de glorie van de wereldvermaarde „Cunard Line” nader beschouwd wordt. Ook stelt K. Borstlap de vraag of Rotterdam nu een uniek museum-schip krijgt. Zoals gebruikelijk wordt dit alles aangevuld en omlijst door treffende illustraties en foto's, alsmede de gekende vaste rubrieken. „De Blauwe Wimpel” wordt in ons land verspreid door de uitgeverij „De Branding”, Korte Winkelstraat 13-15 te 2000 Antwerpen.

Een jaarabonnement van 12 nummers kost 375 fr., losse nummers zijn verkrijgbaar tegen 50 fr. Het kan ook verkregen worden Vindictivelaan 22, Oostende.

ZIJ HADDEN PECH...

De Z.447 van schipper Gerard Vandierendonck had de garnaalvangst bedreven, toen men opens met het stuurboordnet vastsoeg. Na herhaalde pogingen gelukte men erin terug los te komen. In de vissershaven, bij het stilleven van de motor, stelde men vast dat de topas van de krukas gebroken was.

Op de teurgreis van de visserij stelde schipper Walter Vandierendonck van de Z.424 Zeevaard vast, dat het toerental van de motor verminderde. Wij vermoedden dat er iets in de schroef stak. De Z.431 werd ogeroepen voor sleephulp, maar dit bleek achteraf niet nodig, omdat alles weer normaal was geworden. Op de kuisbank te Zeebrugge werd vastgesteld dat de binnenbus van de schroefas gebroken was.

25 JAAR RIJKSVISSERIJSSCHOOL TE HEIST

Vrijdag 21 september zal het 25-jarig bestaan van de Rijksvissersschool te Heist worden gevierd.

Te 16 uur wordt een academische zitting gehouden in de Raadzaal van het Stadhuis, waarna te 17u.30 in de school zelf zal worden overgegaan tot de onthulling van een plaketaf van de op zee gebleven oud-leerlingen. Het betreft hier een kunstwerk van dhr. Jan Ryheul. Deze plechtigheid zal gevolgd worden van een receptie.

DURE VIS IN AUGUSTUS 1973

Niettegenstaande de visaanvoer in augustus van dit jaar opnieuw lager dan verleden jaar bleef de opbrengst ongeveer gelijk. We kunnen dus niets anders zeggen dan dat de vis ook in die vakantiewaard maand weer erg duur verkocht is. De gemiddelde prijs is gestegen van 17,10 fr tot 20,60 fr. Zodoende bracht de aanvoer van 2.085.480 kg toch nog 42.984.657 fr. op. Verleden jaar werd met een aanvoer van 2.530.092 kg ook maar 43.391.766

fr. bereikt. Uiteindelijk dus een daling met 407.109 fr. Dat die daling zo beperkt bleef is te danken aan de verkoop van één IJslander die 1,5 milj. opbracht en ook aan de zeer sterk gestegen garnaalopbrengst. Die nam ook met ruim 1 milj. toe. De visopbrengst zelf is gedaald van 41.683.218 fr tot 38 milj 470.369 fr. Door schepen uit Nieuwpoort werd te Oostende in aug. '73 voor een bedrag van 5.698.555 fr vis verkocht, de Zeebrugse vaartuigen

zetten voor 3.229.115 fr vis in de Oostendse afslag.

Zoals ook de voorgaande maanden het geval was, bestond de aanvoer te Oostende tijdens de afgelopen maand in hoofdzaak uit gul, totten en koolvis. Alleen voor totten bestond al eens minder belangstelling, waardoor die soort soms redelijk veel moest opgevangen worden. Ook kleine wijting vond niet altijd de nodige afnemers. Daarentegen was er, zoals de voorgaande maanden, een duidelijk gebrek aan tong tarbot, rode zeebaars, platvis en rode knorhaan. Er werd haal aangevoerd. Deze hielden doorgaans en renderende prijs dank zij de belangstelling van de uitvoer. Diezelfde uitvoer aan ook het grootste gedeelte van de aangevoerde koolvis voor zijn rekening terwijl ook totten voor het buitenland bestemd waren.

Voor de IJslanders die in augustus kwamen verkopen, werd het zeker geen tegenvaller. Er werden zelfs verschillende opbrengsten van boven het miljoen bereikt, iets wat vóór een paar jaar in die periode nog onvoorstelbaar was. Het aantal IJslanders is erg klein geworden. Meestal kregen we er slechts een tweetal per week. Omdat ook de zouterijen om vis verlegen zitten geraakte ook een grote vangst kleine koolvis verkocht. Het vistekort dat niet alleen bij ons heerst, heeft er dus voor gezorgd, dat de meeste schepen in augustus aan hun trekken kwamen.

REEDS 2.800 TON VIS

MINDER NA 8 MAANDEN

De aanhoudende kleine aanvoer die we te Oostende te verwerken krijgen (een verschijnsel dat zich trouwens niet allen te Oostende voordoet) was er oorzaak van dat eind augustus 1973 reeds een miliaanaanvoer geboekt werd van 2,8 milj. kg. Het is natuurlijk vooral de aanvoer van IJsland die geweldig is afgenomen. Die daling werd slechts gedeeltelijk goedgemaakt door de gullenaanvoer van de Noord. Dit vistekort is overigens oorzaak geweest van sterk stijgende prijzen, waardoor het gemiddelde voor de maand opliep tot 21,30 fr. Verleden jaar werd voor één kg vis maar 15,90 fr. betaald. Een zeer aanzienlijke prijsstijging dus na de eerste 8 maanden. Die was er trouwens oorzaak van dat de opbrengst ondanks die fel gedaalde aanvoer, toch steeg met bijna 53 miljoen. Eind augustus stonden we inderdaad reeds met 'n opbrengst van 383.089.084 fr tegen 330.178.063 fr. verleden jaar. De De voornaamste stijgingen zijn deze van de vreemde vis, de garnaal (+ 5 milj) en v. d. vis (+ 38 milj) Alleen de haringopbrengst is afgenomen en dit met 700.000 fr. Deze schadepost werd echter goedgemaakt door de hogere waarde van de geschatte vis (+ 700.000 fr) Ook de opbrengst van de deelvis op naam lag iets hoger en steeg met 300.000 fr. tot 1.852.620 fr. Vermelden we hier ook nog dat de opbrengst van de vreemde vis dit jaar al 10.289.320 fr bedraagt voornamelijk dank zij het verkopen van IJslandse schepen.

VIS TER BESTRIJDING VAN ALGEN... EN TEGEN DE HONGER...

Door een ver doorgedreven navorsing, is men er in Zuid-Afrika in geslaagd twee vliegen met een klap te vangen. Door het bestuderen en kweken van de Tilapia kwam men er achter dat de vis bijzonder efficiënt is bij het besrijden van algenwoekering in kanalen en rivieren. Wanneer men genoeg van deze Tilapia Mossamica zoals zijn Latijnse naam luidt, inzet op kanalen en rivieren, neemt deze vis de plaats in van chemische reinigingsmiddelen die anders tegen de algengroei moeten toegepast worden. Bovendien worden nog veel loonuren uitgespaard op de koop toe. En tenslotte maar niet in het minst, is de vis eetbaar. Het beestje houdt dus eerst kanalen en rivieren rein en als het zich dan vetgeveten heeft aan ongewenste stoffen, heeft men hem maar uit het water te halen om er nog een smakelijk hapje aan te hebben ook. Er is over deze vis werkelijk niets dan goed te zeggen.

Hij past zich wonderwel aan verschillende toestanden aan. Het enige waar hij een hekel aan schijnt te hebben is koud water. Tippen we nog aan dat de Tilapia geen inheemse vis van Zuid-Afrika is maar rond 1930 uit het naburige Mozambique werd ingevoerd.

● Te koop: Bij uitscheiding van bedrijf, wegens ouderdom, een VISSERSVAARTUIG gebouwd in hout op de werf Jules Denye van 1947, voorzien van een motor ABC, 375 pk van 1966 met een Winterturk koppeling 2 op 1. Voorwaarden bureel blad Nr 7445V.

IN MEMORIAM

RAYMOND SNAUWAERT



korreestokken omzeggens een nieuw tijdperk ingeluid. Later kon hij minister Bertrand, die zijn pater zou worden, entoesiasmeren voor een polyvalent type-vaartuig dat de en hij betrachtte ten laatste «gatvisser» Z.594 zou worden een nieuwe visserij-toekomst in de ontwikkelingslanden.

De wisselvalligheden van de visserij bleven hem echter niet gespaard en zijn Afrikaans avontuur heeft bij hem pijnlijke sporen nagelaten.

Maar toen hij, diep ontgoocheld van Ghana terugkwam, had hij voldoende energie om helemaal opnieuw te beginnen en opnieuw te slagen!

Totdat die vreselijke ziekte hem trof, totdat we allen moesten beseffen hoe weinig een mensleven te betekenen heeft wanneer het noodlot toeslaat.

Velen waren een tikkeltje afgunstig van de levensdrift en daadkracht, die Raymond tentoon spreidde; nu, op 54-jarige leeftijd, definitief uit ons midden verdwijnen stemt ons weemoedig. Het is voor zijn vrouw en kinderen een moeilijk te verwerken werkelijkheid, ook al wist men sinds weken, dat er geen hoop meer was; het is voor de ganse visserij meer dan een treurig heengaan. Maar hij blijft voor zijn familie en voor allen het symbool van doordachte durf en bewonderingswaardige ondernemingsgeest.

Vele jaren zal hij nog als de durvende vernieuwer in onze herinnering blijven leven.

Ons blad biedt aan zijn vrouw, kinderen en familie zijn innige deelneming in de zware rouw welke hen komt te treffen.

Zaterdag werd reder-visser Raymond Snauwaert onder zeer grote beangstelling ten grave gedragen.

Het modeleven van de ganse Belgische visserij bewijst hoe zeer Raymond een begrip was geworden; benevens een benijdenswaardige energie en werkkacht, is hij voor de kustvisserij meermaals de initiatiefnemer geweest, waardoor zowel oud-minister Bertrand als de talrijke ambtenaars en zijn vele kollega's hem niet alleen waardeerden maar hem zelfs te vriend werden.

Buisend van levenskracht, hoewel een lonaandoening hem jarenlang dreigde te ondermijnen, wist hij zich te bekwalen in zijn vak: hij bedreef alle visserijen en hij zag vooruit als een grootmeester in het schaakspel.

Eerst voor de Oostkust, daarna voor de ganse visserij, heeft hij als de pionier van de boomkorrevisserij voor de garnaalvisserij met «zijn»

BOODSCHAP IN DE FLES DOET HET NOG...

De 57-jarige Ray Tanner was met zijn motorboot uit vissen gegaan in het Groot-Slavenmeer in Noordwest Canada toen hij zonder brandstof viel. Tot overmaat van ramp dreef hij uit de kust en slaagde hij er niet meer in het land te bereiken. De aloude boodschap in de fles en de moderne milieuzorg van de 9-jarige Mary An Madsen zorgden ervoor, dat de man na elf dagen op het meer te hebben rondgedobberd, uit zijn hachelijke toestand gered kon worden. Het meisje raapte de fles op omdat zij dergelijke dingen niet op hun plaats vond op een strand. Zij las de boodschap, verwittigde de politie die op zijn beurt de kustwacht verwittigde. De kustwacht zette een watervliegtuig in en kon Tanner oppikken op 65 mijl ten westen van Yellowknife. Tanner moest wel even naar een ziekenhuis maar knapte spoedig weer op. Hij verklaarde nadien helemaal niet gelooft te hebben in het foefje met de boodschap in de fles...

VIS ETEN IS VERANTWOORD ETEN

PRAKTISEREN

VRAAGSTUK (1)

Onder druk van zoveel internationale vraagstukken is de visserij gedurende het jaar 1972, evenals de eerste maanden van het lopende jaar, voortaan in de belangstelling gaan staan. Internationale vraagstukken zijn in de eerste plaats, de visserijgrenzen, het voedingsvraagstuk en de overbevissing. Maar onder deze grote problemen schuilen nog een ontzettend aantal moeilijkheden die het leven van elke dag in de zeevisserij niet gemakkelijk maken. De eisen van de gemeenschappelijke Markt en de gemeenschappelijke visserijinspanning van de landen hierbij aangesloten zijn een onderdeel van een zeer ingewikkelde opgave. Het blijft anderzijds een harde noodzaak dat Europa een doelmatig visserijwapen gaat smeden dat zal kunnen gebruikt worden in de zeeën van heel de wereld, zeeën die dan plots om een of andere reden niet meer door ons zullen kunnen of mogen worden bevestigd en die dan moeten worden terzijde gelaten. De gemeenschappelijke visserijpolitiek van de Europese landen wordt nu uitgebreid tot negen naties en het is in dit kader dat de volledige organisatie van de eerste verkoop moet worden gezien. Uit dit vertrekpunt moet de verbetering van de handelsvoorwaarden van de vis worden gezocht.

Het blijft evenwel onontbeerlijk dat naast deze verbetering ook de beleggingen in de zeevisserijsector aan de wal een uitbreiding nemen en dit zo goed voor de artisanale als voor de industriële visserij. We konden voorzien dat het diepvriezen van de vis een rechtstreekse invloed zou hebben op de bouw van vissersvaartuigen, want daaruit is de bouw van diepvriestrelers voortgevloeid. Maar daarnaast moet er een uitbouw ontstaan niet enkel van de diepvriesinstallaties aan de wal maar eveneens van gewone koelinrichtingen. Voor wat de verwerking van de vis aangaat, moeten de verwezenlijkingen eveneens slaan op de beleggingen aan de wal: fileren van verse vis, maken van diepbevroren repen, visschotels, inblikken.

Men kan een paard niet al lopend beslaan. Daarom moet men er zich ook niet aan verwachten dat de vereniging van de Europese landen op gebied van visserij zo maar in één keer een invloed zal hebben die overal tastbaar is. Vertrokken we al maar eenvoudig met de gedachte dat de Europese visserijlanden bezig zijn met elkanders visserijpolitiek te testen en dit is al een hele doening op zichzelf. Er worden anderzijds wel in alle landen van de gemeenschap reglementen gemaakt en dekretten opgesteld, die moeten leiden naar een gemeenschappelijk uitvoeringsbeleid, maar het ligt voor de hand dat deze dokumenten ver van volmaakt zijn en rechtstreeks bij de vissers, de reders of de handelaars meer dan eens aanleiding kunnen geven tot onvoorziene moeilijkheden. Toch zit er tussen al dit onkruid veel positiefs dat na verloop van tijd aan iedereen voordeel zal opleveren.

Er blijken nog een aantal van deze elementen die de gemeenschappelijke bouw moeten uitmaken op hun plaats te brengen n.l. voor wat de uitbreidingsregel aangaat en verder de uitwisselingen met de derde landen.

De Franse afvaardiging bij de Gemeenschappelijke Markt te Brussel is reeds verschillende keren tussengekomen opdat de procedure voor de uitbreiding van de organisatiemaatregelen tot de niet aangesloten visserijlanden spoedig zouden kunnen gebruikt worden door de landen die dit wensen.

VRAAGSTUK (2)

Voor wat de uitwisseling met de derde landen aangaat, werd door de Franse Minister van Verkeer het verlangen geuit binnen aanvaardbare tijd een voorstel van reglement te zien indienen, dat betrekking heeft op het vaststellen van de prijs van diepgevroren vis (op zijn geheel) en eveneens van diepgevroren repen. Eigenlijk zou de bescherming van de Europese Markt wel zeer onvolledig zijn, moest ze begrensd blijven tot de verse vis alleen.

In dit opzicht heeft de Franse afvaardiging gevraagd, dat ook de makreel, diepgevroren dan, zou worden toegevoegd aan de lijst der soorten die het voorwerp uitmaken van een richtingsprijs.

De Franse visserijcommissie onderhandelt anderzijds met de landen die sardienen uitvoeren over het instellen van een gemeenschappelijk regime voor de invoer van deze vissoort. De overeenkomst die onlangs werd gemaakt door Frankrijk met Portugal betreffende de sardienen, kan als voldoendegevend worden aangezien en er wordt verwacht, dat Frankrijk ook met Marokko en Spanje dergelijke overeenkomst zal aangaan.

Het Franse Ministerie waarvan de diensten voor de zeevisserij afhangen, schijnt met aandacht de prijzenverloop van de ingevoerde soorten na te gaan en dit met het doel, de eigen visserijmarkt te beschermen tegen eventuele buitensporige invoer en om er de Visserijcommissie tijdig op te kunnen wijzen, dat er iets verkeerd loopt wanneer de gemeenschappelijke overeenkomsten neiging tot ontsporen vertonen.

NEUTRAAL

Anderzijds stuurt Frankrijk vanzelfsprekend haar vooraanstaande specialisten op gebied van zeevisserij en van zeevisserij naar de wereldconferentie voor het Zeerecht in 1974 en het ligt voor de hand, dat aldaar de rechten van de eigen vissers zullen worden verdedigd.

Trouwens, er werd door Frankrijk op alle landen die ooit de Franse vissers in hun wateren kregen, druk uitgeoefend om de vissersvaartuigen voorts te laten genieten van het visrecht in de territoriale wateren of in de aangrenzende gebieden van bepaalde landen.

Aldus is uit het Verdrag van Londen het recht voortgevloeid om de Franse vissers toe te laten te vissen in de Kanadese wateren. Dit was eveneens het geval voor Mauretanie. Met dit land heeft Frankrijk akkoorden afgesloten die nu voldoening geven aan de Franse kreeftenvissers evenals voor Marokko waar de Franse diepvriessardinevissers voorts mogen gaan vissen.

Frankrijk stelt zich anderzijds te weer tegen bepaalde staten, die de visserij voor zichzelf voorbehouden in steeds grotere zeegebieden.

Wat de IJslandse kwestie aangaat, blijft Frankrijk volslagen neutraal.

ORGANISATIE (1)

De bepaling van de voorwaarden voor een ontwikkelingspolitiek van de vissersvloot en de voortbrengst moet steunen op de nauwkeurigste schattingselementen, zowel op het peil van de vooruitzichten als op dit van internationale onderhandelingen: het oprichten van een statistiekendienst die toelaat te beschikken over een meer dan volledige inlichtingsbron.

In Frankrijk werd in 1971 begonnen met een nieuwe organisatie en dit op grond van een algemeen overzicht van de visserij-economie. Dit nieuwe vertrek veronderstelt de hulp van een computer als middel om de inlichtingen te verwerken.

ORGANISATIE (2)

De nieuwe Franse visserijorganisatie omvat drie grote delen:

1. Een statistiek van de viskracht, die van wetenschappelijke en economische aard is en die bovendien de statistieken van de produktiemiddelen, de vaartuigen, bevat.
2. Een statistiek van de voortbrengst die een verdeling per soort weergeeft (en daarvan zijn er maar eventjes 250); de invoering van maat van de vis en de hoedanigheid voor elk der 50 meest voorkomende soorten.
3. Een verdelingsstatistiek die een meer volledige inlichtingen over de verkooppunten en de verhandelde hoeveelheden moet verstrekken.

ORGANISATIE (3)

Op gebied van beleggingen, n.l. de industriële beleggingen, doet de Franse Staat verder haar best. Sedert 1970 gaat het in stijgende lijn evengoed voor de toelagen als voor de leningen op lange termijn. Van een kapitaal van 11 miljoen fr in 1970, ging het naar 21 miljoen fr in 1973.

't Is allemaal niks van hulp te verstrekken; Deze moet ook doelmatig zijn! Hier is dit wel degelijk het geval geweest, vermits de bestellingen dezelfde opgaande beweging hebben gemaakt en het aantal vaartuigen, die een premie ontvingen, is eveneens in grote verhouding gestegen dank zij eveneens de gemeenschapsbedrijvigheid. Aldus zal het aantal schepen dat de hulp van de Staat zal ontvangen, verdubbeld zijn ten overstaan van 1971 en verdriedubbeld ten overstaan van 1970.

ORGANISATIE (4)

Voor ieder onderafdeling van de zeevisserij, is de indruk van vooruitgang bevestigd, al is het niet overal in gelijke mate.

De sektor van de grote gezouten visserij, zal zich helemaal op andere leest schoeien, dank zij de gemeenschappelijke aktie waartoe besloten werd ten voordele van de kabeljauwvloot en waarvan 70 % der kredieten naar Frankrijk terugkeren. Een programma dat de gehele gemeenschappelijke bewerking dekt werd samen met de mensen uit de zeevisserij vastgelegd, een echt meerjarig plan dat toelaat een juist inzicht te hebben op de vloot van 1975. Dan zal deze een twintigtal moderne diepvriestrelers omvatten, terwijl de zoutevisserij zal zijn verdwenen.

De bestellingen bij de tonijnvisserij zijn zeer bemoedigend. In 1972-1973 werden meer dan 20 eenheden besteld, zowel in Frankrijk als in de vreemde. Ze komen een sterke en moderne vloot vervoegen. De streefcijfers, die voorzien werden door het zesde visserijplan, zullen ongetwijfeld ver voorbijstreefd worden.

Alleen maar de korrevisserij laat nog een zekere achterstand zien maar 't ziet er naar uit, dat deze zal worden ingehaald.

Er kan gezegd worden, dat de Franse visserij op 3/5 van haar verwezenlijking haar doel bereikt ziet voor 70 % voor de tonijnvisserij, 50 % tenminste voor de korrevisserij, terwijl het programma voor de grote visserij kan worden beschouwd als verzekerd in het raam van de gemeenschappelijke bedrijvigheid. Het gaat hier inderdaad om belangwekkende uitkomsten die aantonen dat de modernisatie en de vernieuwing van de Franse zeevisserijvloot op goede weg zijn.

WAAR BLIJVEN DE IJSLANDSE TREILERS ?

OOSTENDE DE LOEF AFGESTOKEN ?

Vorige week meldde een IJslandse treiler, dat hij deze week dinsdag te Oostende zijn vangst zou komen verkopen.

Tot ieders verwondering liet het schip evenwel Oostende liggen en deed het Cuxhaven aan, blijkbaar omdat aldaar betere prijzen konden worden bekomen en dat men daar zoveel geen bluf verkoopt tegen die aanvoer, al mogen de Duitsers in IJslandse wateren niet vissen.

Dit moet een zoveelste bewijs vormen van het groot belang — vooral in een periode van vistekort — dat eenieder hecht aan de aanvoer door vreemde vaartuigen. Eenieder, met uitzondering van enkele kortzichtige Oostendse reders die zich lieten meeslepen door de grootspraak van een paar mensen en slechts hun onmiddellijk eigenbelang zien, maar die onder de mom van slogans als democratie, inspraak, enz..... hun collega's meesleuren.

De hoofdreden dat IJslandse vaartuigen slechts sporadisch Oostende aandoen, is nog steeds de onzekerheid voor deze mensen nopens de ontvangst die hen hier te beurt zal vallen en die als gevolg van de daaromtrent gemaakt werd door protesten en het vele lawaai dat die enkele reders, of het ware wellicht beter gezegd door die enige reder, enkele maanden geleden toen voor het eerst een IJslands schip de haven van Oostende aandeed.

Nochtans, hoe onbegrijpelijk het ook weze, zijn het diezelfde mooipraters die vorig jaar nog overgelukkig waren omdat ze mochten blijven vissen binnen de IJslandse 50-mijlenzone en daarbij niet aar-

zelden in de radio en de bladen te beweren, dat het dank zij hen was, dat die regeling tot stand is gekomen.....

Het gevolg van het protest en van het uitblijven van vreemde vaartuigen op de markt te Oostende, zal zich natuurlijk wreken en dit niet alleen ten nadele van die enkele lawaaimakers, maar eveneens ten nadele van de ganse visserijgemeenschap. Het dient inderdaad gezegd, dat ondanks de lovenswaardige inspanningen van de Stad zelf en van de Vismijndirectie de aanvoer te Oostende steeds maar minder belangrijk wordt, zowel wat de hoeveelheid betreft als het aantal visserij-schepen. Nieuwbouw is er in de laatste jaren zelfs niet meer geweest. Uiteindelijk zal de Oostendse markt, wanneer het zo doorgaat, nog een markt zijn van geringe betekenis en steeds meer terzijde worden gelaten door de groothandel, die nu reeds merg en been klaagt, dat ze zich te Oostende niet meer kunnen bevoorraden.

Ook de vislossers en visrapers en het ander personeel ondervinden wat het missen van die aanvoer voor hen financieel betekent. Het zijn niet die paar reders die hen dat zullen vergoeden.

In het buitenland beseffen de reders dit maar al te goed en de bewijzen zijn er. Zelfs in Duitse havens worden de IJslanders weer aangetrokken ondanks het feit dat nog steeds geen akkoord kon worden bereikt in het geschil dat ze hebben met de IJslandse regering.

Om dan nog niet te spreken van de andere landen, die al het mogelijke doen om de IJslandse vaartuigen naar hun haven te trekken.



Tijdens de Interwijkfeesten te Bredene werd hoog bezoek opgetekend. Frans Pauwels, voorzitter van de «Oostendse Visbakkers» mocht er immers de h. Schmitt, agent voor de verkopen van IJslandse treilers te Oostende begroeten, alsmede de h. Orleigson, IJslandse konsul te Grimsby. Beiden spraken vol bewondering over de aktie van de Oostendse Visbakkers in het kader van de propagering van visprodukten.

NOOIT ZO VEEL GARNAAL ALS DIT JAAR IN AUGUSTUS

De garnaalopbrengst die tijdens de voorbije maand door de Oostendse kustvisseren bereikt werd, is misschien wel de hoogste die ooit door hen bereikt werd. We moeten er immers rekening mee houden dat de garnaalvloot sterk verkleind is sedert de jaren 1968-69 toen ook grote vangsten gelukt werden. In totaal zorgden onze mensen voor 45.500 kg. Dat was het resultaat van 343 vangsten, zodat de vangst per schip een flink stuk boven de 100 kg bleven. Vooral op het einde van de maand waren zij zeer ruim en werden door sommige schepen regelmatig 300 en 400 kg aangevoerd. Dat dit heel wat werk vertegenwoordigt, is duidelijk. Daarom is het voor de visser minder prettig wanneer bij dergelijke grote aanvoer de prijzen sterk dalen. Iets wat wel begrijpelijk is, aangezien de markt toch op een zeker punt verzadigd raakt.

De verbruiker zal het wel prettig vinden wanneer hij ziet dat de prijsbordjes in de winkels steeds lagere getallen gaan vertonen. De gemiddelde prijs voor garnaal bedroeg in augustus toch nog 50 fr., zodat van slecht zeker niet moet gesproken worden. Alleen tijdens de laatste dagen van de maand, toen in minder dan 'n week zowat 15.000 kg. aangevoerd werden, gingen de prijzen sterk dalen en vielen ze terug onder de 40 fr het kg. De prijzen verschillen natuurlijk volgens grootte. Toen kwam echter de wind de visserij belemmeren en ging de aanvoer terug sterk verminderen. Dat bracht een stijging van de prijs mee. De totale opbrengst van garnaal in augustus was wellicht nooit zo hoog en bedroeg 2.279.879 fr. Dat

is 1.233.521 fr. meer dan verleden jaar. De opbrengst is dus meer dan verdubbeld. De aanvoer is zelfs verdrievoudigd en kwam van 14.310 kg naar 45.500 kg. Van een stijging gesproken. De prijs lag verleden jaar rond de 73 fr wat heel begrijpelijk is. Een flukse stijging ook van de opbrengst per schip en wel van 3.700 fr. naar 6.600 fr gemiddeld.

AANVOER EN OPBRENGST NA 8 MAANDEN MEER DAN VERDUBBELD

Al is het dan vooral tijdens de laatste twee maanden dat de aanvoer van garnaal sterk toenam, toch kregen we ook tijdens de andere maanden van 1973 een grotere aanvoer na 8 maanden toegenomen van 53.967 kg tot 140.534 kg. Meteen is de totale opbrengst opgelopen tot 9 miljoen 145.788 fr wat dan al bijna 2 miljoen meer is dan verleden jaar op 31 december was bereikt. De mogelijk zit er dus in dat we eind dit jaar met een opbrengst zullen staan, die de topcijfers van 1968 en 1969 zullen evenaren of zelfs overtreffen. Toen werd 12 en 13 miljoen frank opbrengst bereikt. Wanneer nu de maand september gunstig weer geeft kan de aanvoer ook in de komende maand groot blijven. De aanvoer is ondertussen al gestegen met 86.567 kg en de opbrengst met 4.960.389 fr. De gemiddelde prijs is gedaald van 77 tot 65 fr het kg, toch nog een goede prijs bij dergelijke verhoogde aanvoer. De gemiddelde vangst is echter gestegen van 77 naar 81 kg. De opbrengst per schip is gestegen van 3580 fr. naar 5280 fr. Een gevoelige stijging dus.

WEER REKORDCIJFERS IN ZEEBRUGSE VISMIJN

Het belooft voor de vismijn te Zeebrugge andermaal een uitzonderlijk goed jaar te zullen worden. Tijdens de eerste 8 maanden van 1973 belooft de omzet reeds 81 miljoen 453.875 fr meer dan gedurende dezelfde periode van vorig jaar, nl. 348 miljoen 844.149 fr. in 1973 tegen slechts 267 miljoen 390.274 fr. in 1972.

Inmiddels verliep ook de augustus maand op schitterende wijze, zowel wat de aanvoer als de omzet betreft. Die aanvoer steeg van 979.430 kg met een opbrengst van 32 miljoen 672.820 fr. in augustus 1972 tot 1 miljoen 6.026 kg en een opbrengst van 39 miljoen 192.712 fr. in 1973. Die verhoogde aanvoer gaf overigens geen aanleiding tot instorting van de prijzen, vermits de gemiddelde prijs integendeel nog steeg van 33.36 fr. in 1972 tot 38.90 fr. in 1973.

Dit was hoofdzakelijk te danken aan de aanzienlijke verhoging van de gemiddelde prijs van de tong, die opliep van 118.94 fr. in 1972 tot 138,03 fr. in augustus 1973. Die stijging van de gemiddelde prijs vindt zijn oorzaak, eensdels in het feit dat de aanvoer enigszins terugliep in vergelijking met augustus 1972 en anderdeels in het feit dat de vraag naar tong, niet het minst uit het buitenland, nog steeds zeer groot blijft.

De tongaanvoer beliep in augustus 69.356 kg met een opbrengst van 9 miljoen 574.439 fr. tegen respectievelijk 73.756 kg en een opbrengst van 8 miljoen 772.690 fr. in 1972. Ondanks de verminderde aanvoer beliep de opbrengst aldus nog ruim

800.000 fr. meer dan tijdens dezelfde maand van vorig jaar.

Net als te Oostende trouwens, waren anderdeels ook de vangsten van garnalen zeer lonend. De totale aanvoer beliep voor augustus 1973 maar eventjes 173.224 kg met een opbrengst van 8 miljoen 998.912 fr. tegen respectievelijk slechts 100.844 kg en een opbrengst van 6 miljoen 423.155 fr. in 1972. Die sterk verhoogde aanvoer gaf natuurlijk aanleiding tot een daling van de gemiddelde prijs die terugliep van 63,69 fr in 1972 tot 51,94 fr. dit jaar, maar toch was de garnaalvangst zeer renderend vermits het totale omzetcijfer er van maar liefst met 3 miljoen 575.757 fr. steeg.

Ook met de kreeftjes ging het ten slotte uitzonderlijk goed, zowel wat bereft de aanvoer als de opbrengst. Er werden te Zeebrugge 79.028 kg van die schaaldieren aan wal gebracht, die een opbrengst boekten van 5 miljoen 255.270 fr tegen respectievelijk slechts 29.469 kg en een opbrengst van 2 miljoen 669.336 fr. in augustus 1972.

Wie gedacht zou hebben, dat deze sterk verhoogde aanvoer de prijzen zou hebben doen ineenstorten, heeft het mis voor: de vraag naar kreeftjes die voor de vakantiegangers toch steeds een heerlijke lekkernij blijven, was tijdens deze zonnige augustusmaand zo groot, dat de gemiddelde prijs toch nog steeds 66,49 fr. bedroeg. Dat was wel heel wat minder dan de 90,53 fr die in 1972 als gemiddelde prijs werden genoteerd, maar de totale opbrengst lag ten slotte nog steeds 2 miljoen 585.910 fr hoger dan vorig jaar.

OOSTENDSE MARKT EN VISMIJNECHO'S

Maandag voor het eerst sedert lang nog eens zeven schepen in de tweede ronde. Er was dus toch nog een redelijk ruime aanvoer, al hebben we meer vis gezien op één dag. De volgende dag, dinsdag was het al weer veel minder en kwamen slechts maar 4 schepen verkopen. Ook de vrijdag was het redelijk kalm geweest met slechts 3 vangsten. Woensdag was er dan weer meer vis dan verleden week. In totaal dan toch een 10.500 bennen vis en 4000 kg tong. Erg weinig tong dus alleen maandag toen 2 kanaalschepen verkochten. Toch bleven de kleine sorteringen op het-

van garnaalvaartuigen lijken trouwens voor de idee „alle garnaal in de vismijn“ gewonnen. Het woord is nu feitelijk aan het stadsbezetten.

stuur die de beslissende stap moet. De totale opbrengst bedroeg deze week 11.293.297 fr.

TE WEINIG IJSLANDVIS

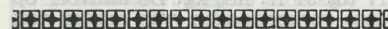
Nu de vishandel kennelijk weer op volle toeren gaat draaien lag het er vingerdijk op dat de aanvoer van de beide eigen IJslanders niet zou volstaan om de behoefte te dekken. Waar aanvankelijk gedacht werd dat een echter IJslander die tekort zou komen aanvullen bleek dit niet het geval te zijn. Meteen waren alle IJslandse soorten weer zeer duur. Rode zeebaars steeg tot 30 fr., blauwe leng kreeg tot 35 fr. en witte leng tot 27 fr. Voor kabeljauw werd tussen 22 en 26 fr. betaald. De grote schelvissoorteringen kregen van 30 tot 40 fr. en de middensoorten gingen van de hand tussen 21 en 28 fr. Grote totten van

sen 29 en 35 fr. Die laatste prijs werd amper gehaald door de kleinste sortering griet. Tarbot was minder duur dan gewoonlijk en kreeg van 80 naar 105 fr. De rogen, wel iets duurder dan de voorgaande weken, noteerden van 19 tot 30 fr. Voor hondshaai werd 450 fr. per mand betaald. Een mooie uitslag toch wel voor de 0.254 die het tot 561.000 fr. bracht.

MOOIE RESULTATEN VAN DE NOORD

Ruimere vangsten van de Noord, vooral dinsdag en woensdag. Toch ook maandag een paar ruime vangsten waarbij vooral die van de 0.94 opviel. Die werd in zowat één week bijeengevist en leverde 541.000 fr. op. Kabeljauw en gul waren hier de meest gebrachte soorten. Voor kabeljauw was de prijs wel iets beter dan verleden week. Er werd voor kabeljauw in bakken tot 32 fr. gegeven, de kabeljauw in bennen kreeg rond de 27 fr. Gullen noteerden tussen 1200 en 1550 fr met dinsdag doorgaans de hoogste noteringen voor de verschillende soorten. De prijs van de grote totten was beduidend beter dan verleden week, maandag werd er zelfs herhaaldelijk tot 20 fr. het kg voor gegeven. De kleine sortering moest het met bescheidener prijzen doen die tussen 7,60 en 13 fr. lagen met voor deze soort maandag de beste prijzen. Grote wijting was ook veel duurder dan kleine en kreeg tot 23 fr., de kleine soort kreeg van 6,60 fr. tot 10 fr. Voor haai werd meestal rond de 16 fr. betaald. Steenschol

en grote rog kreeg hier tot 41 fr. De tegenwoordig zeer schaars aangevoerde kongeraal haalde tot bij de 30 fr. het kg, ook die vissoort is de laatste maanden sterk in waarde toegenomen. Toch waren de vangsten hier doorgaans te klein opdat er renderende resultaten zouden uit voortkomen. Toch ook een paar gunstige resultaten in deze categorie, onder meer voor de N.422 die het tot 149.000 fr. bracht.



PUBLICITEIT

IN

HET

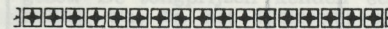
VISSERIJBLAD

DOET

UW

ZAKENCIJFER

STIJGEN



IN- EN UITVAREN

TE ZEEBRUGGE

De laatste tijd hebben er zich geregeld moeilijkheden voorgedaan bij het in en uitvaren van de vaartuigen, voornamelijk met de garnaalvaarders. Een ganse reeks vergaderingen met leden van Rederscentrale - Oostkust, de Vismijndirectie enerzijds, en anderzijds met Havenkapitein P. Bleeken, hoofd-waterschout Luyens en Waterschout Lefevere hebben uiteindelijk geleid tot volgende beslissingen: Vrije toegang verlenen stelt geen problemen indien deze buiten het vaarwater blijven, t.t.z. TEN OOSTEN VAN HET PAS VAN HET ZAND VAAREN, IN EN UIT EN BUITEN DE BOEIJLIJN OP DE RIJDE. In de toegangseuvel tot de sluis echter stelden er zich juridische onoplosbare problemen. Daarom werd beslist een tweede flikkerlicht te plaatsen aan de ingang van de euvel, kant Loodswezen, om de garnaalvaardersvaartuigen op de hoogte te houden over het vertrek van de zeeschepen. In de toegangseuvel tot de sluis zullen iedere maal de twee flikkerlichten in werking zijn, zal het verboden zijn te varen in de euvel.

VOOR MEER TREKKRACHT

zelfde peil van verleden week met slips weer onder de 100 fr. De IJslanders kregen eens te meer zeer goede prijzen voor de verschillende aangevoerde soorten met vooral rode zeebaars, blauwe leng en grote schelvis erg duur. De grote koolvis was ook opnieuw duurder. We hebben het zelfs nog maar zelden geweten dat er tot 970 fr. per ben betaald werd.

Voor de gullen lagen de prijzen ook nog iets hoger dan verleden week. Bijna alle soorten kregen trouwens zowat een gelijke prijs endeze lag dan rond de 1400 fr. Kabeljauw deed het ook iets beter en haalde tot 1700 fr. per bak. De grote wijting steeg tot 22 fr. en ook grote totten waren merkkelijk duurder. De kleine totten waren eerder goedkoop met rond de 8 fr voor de meeste vangsten. Soorten als platvis, rog, steenschol en haai werden zeer vlot verkocht toch hebben we grote steenschol al veel duurder geweten. Alles bijeen echter een zeer gunstige marktweek met bijna 1000 fr. dooreen voor de Noorvangsten. De eerste vangst haring ook deze week aangevoerd door de 0.303 en 0.127. De prijs lag iets boven de 9 fr. het kg.

Voor de kustvisserij was het een minder gunstige week dan de voorgaande. Toch kunnen de dagen dat er niet kon worden uitgevaren ook hun goed gedaan hebben in die zin, dat hierdoor de grote aanvoer van de voorgaande dagen enigszins kon verwerkt worden. Dinsdag was het opnieuw een rekordaanvoer van 3.639 kg. die toch nog behoorlijk verkocht geraakte en prijzen haalde die varieerden tussen 30 en 51 fr. Een groot deel van deze aanvoer werd ook die dag weer in de vismijn verkocht. De meeste reders

EN MINDER SCHADE AAN SCHROEF EN NETTEN

IJsland kregen 850 fr. en kleine sortering kreeg van 570 tot 670 fr. de ben. Heilbot hebben we eigenaardig genoeg alleen bij de ene IJslander gezien. Hier werd tot 103 fr. het kg betaald, de grote heilbots kregen rond de 60 fr. Een enkele mond grote staartvis kreeg 110 fr. het kg. Schotse schol haalde toch weer 920 fr. per ben en hondstong schommelde weer rond de 30 fr. Zeer grote belangstelling ook voor grote koolvis met een prijs die tussen 950 en 970 fr. lag. De middensoort kreeg van 690 naar 740 fr. wat ook weer niet slecht kan genoemd worden. De resultaten waren dan ook zeer goed: 753.000 en 1.304.000 fr. dit voor de 0.236 en de 0.288.

KANAALVIS OP MAANDAG

Twee kanaalvangsten leverden 300 bennen vis en 4000 kg tong op. Erg goede prijzen weer voor de tongen terwijl ook platvis, rog en gul duur weggingen. Platvis kreeg zelfs tus-

HODI STRAALBUZEN ZALTBOMMEL

tel. 91-31-4180-2654

kreeg tussen 20 en 44 fr. met meestal toch maar 34 fr voor de grote sortering. Platvis was zoals gewoonlijk schaars en duur.

STEEDS ZEER WEINIG WESTVIS

De aanvoer van de West bevatte amper 600 bennen vis. Soorten die zeer duur waren en zo toch niets goedmaakten voor de reders. Zonnevis werd verkocht tegen 80 fr., rode knorhaan noteerde van 24 tot 42 fr

VORDAP

SCHEEPSSCHROEFEN

VAN VOORDEN ZALTBOMMEL N.V.

Fabriek
Oude Stationsweg 15
Zaltbommel Holland
Tel. 04180 - 2654

Vert. voor België
J. Theunissen
Terneuzen Holland
Tel. 91-31-1150-4117

Reparatie-werkplaats voor België
p/a Scheepswerf van Rupelmonde N.V.
Dijkstraat 7, Rupelmonde
Tel. 03-752051

(A8279)

MARKTOVERZICHT ZEEBRUGGE

De aanvoer deze week was werkelijk groter dan de vorige weken. Vooral de woensdagmarkt was vrij goed voorzielt, vooral dan van pladijsoorten. Veel bokkers van de Noord, zijn ditmaal niet naar Grimshy gevaren om hun vangsten te verkopen, zodat er vanzelfsprekend veel pladijs op de markt was. De ongeveer 700 benen op de woensdagmarkt haalden een gemiddelde prijs van rond de 18,50 fr het kg. De twee overige verkoopdagen gaven voor pladijs prijzen van 17 tot 31 fr. het kg. De aanvoer op deze verkoopdagen was echter vrij klein. Gezien de geringe aanvoer van tongsoorten deze week, werden er winstgevendere prijzen geboekt voor alle soorten. De afnameprijzen

in stijgende lijn, schommelden tussen de 121 en de 138 fr. voor de grote soorten, de fruits van 139 tot 170. De middensoorten, met kleine en schone kleine van 120 tot 158 fr. De kleine slag, zeer klein in aanvoer, van 104 tot 120 fr. De tarbot- en grietsoorten kenden eveneens sukses, ook grotendeels door de kleine aanvoer. Van 85 tot 170 en van 50 tot 68 fr. het kg. Een zestal vaartuigen van de West kwamen aan de markt met roggevissoorten. Deze waren eveneens renderend in prijs. Al de soorten lagen boven de 15 fr. het kg., de duurste afname schommelde tussen de 33 en de 39 fr. Door deze hoge prijzen vielen de reitsjes van de Westvissers renderend uit. Ook kwamen ze aan de markt met kleine gulsoorten, die in afname schommelden tussen de 14 en de 24 fr. het kg. Weinig kabeljauw-

soorten gaf zoals verwacht dure prijzen, deze lagen tussen de 24 en de 34 fr. het kg. Van de wijtingsoorten waren alleen de grote im trek, van 14 tot 22 fr., de kleinere soorten haalden van 82,5 tot 11 fr. De weinige zeehaaien en zeehonden schommelden volgens sortering van 6 tot 18 fr. De vaartuigen van de Noord kwamen aan de markt, met vrij grote hoeveelheden steenschollen. Gezien de bijzonder mooie kwaliteiten bekwamen deze van 21 tot 44 fr. het kg. De schotse schol van het Klanaal, van 18 tot 47 fr. het kg. De Kreeftenput gaf weinig of geen vis, daartegenover echter waren er bijzonder veel zeekeeftjes aan de afslag. Van de vijf kreeftenputters werden er niet minder dan 18.159 kg. gelost. Alhoewel reeds september bleven de prijzen vrij goed. De grotere van 2200 tot 2310 voor 30 kg., de middensoorten van

1.250 tot 1.450 en de kleinste slag van 880 tot 950 fr. De gatjes behaalden van 1.800 tot 2.050 fr. de ben. Eveneens een bijzonder grote aanvoer van garnaal, daarvan werden er eveneens in dure dagen 22.366 kg. gelost. Ook hier geeft de grotere aanvoer geen prijsdaling doen ontstaan, integendeel, de kleinste soort garnalen bekwamen 20 fr., de grotere haalden prijzen tot 105 fr. het kg.

**VIS ETEN IS
VERANTWOORD ETEN**

SPERRY HEEFT NOOIT HET ZEIL GESTREKEN

**NU GAAN WE OOK
VOOR ANKER
IN ZEEBRUGGE...**

De hele wereld kent ons. Wij hebben duizenden koopvaardij en visser schepen uitgerust. Met de meest perfecte apparatuur die op het ogenblik bestaat.

Wij zijn onder meer experts in :

- elektronische gyrokompassapparatuur
- gyroskopische en magnetische stuurautomaten
- elektronische log-apparaten
- de meest gefinancierde radarinstallaties
- elektronische dieptemeters.

Waarom zijn we zo beroemd ?

Omdat al onze toestellen gericht zijn op :
hanteerbaarheid, veiligheid, betrouwbaarheid.
Vandaar dat onder andere de NATO en de ruimtevaart
steeds weer een beroep doen op Sperry. Want Sperry
is synoniem met : perfectie.

Begin September 1973 vestigen wij ons aan de
Rederskaai 38, Tel. 050/554.35 voor verkoop
en dag en nacht service.

**Dat is goed nieuws
Voor ons. Voor U. Voor alwie begaan
is met de scheepvaart.**

SPERRY
MARINE SYSTEMS

Datum	Vangsten	Kgr.	Fr.	Min.	Maks.	Gem.
-------	----------	------	-----	------	-------	------

VISAANVOER TE OOSTENDE

31-8	3	35.000	697.075			
3-9	21	339.250	7.232.346			
4-9	4	76.750	1.539.945			
5-9	7	65.750	1.823.931			
	35	516.750	11.293.297			

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

29-8	14	3.103	94.836	24,—	56,—	30,—
30-8	8	699	32.303	23,—	75,—	46,—
31-8	14	1.773	90.354			
1-9	5	624	43.366	48,—	85,—	
2-9	1	54	3.918			
3-9	3	495	30.782			
4-9	16	3.639	144.688	30,—	51,—	39,—

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

30-8	9	40.264	1.802.014			44,75
31-8	8	52.527	1.702.250			32,40
3-9	9	36.516	1.834.455			50,86
4-9	7	39.902	1.695.710			42,19
5-9	8	80.231	2.277.804			28,31

WAARVAN TONG

30-8	9	6.296	813.780			129,25
31-8	8	3.387	465.390			137,40
3-9	9	8.274	1.063.250			128,41
4-9	7	5.124	659.560			128,36
5-9	7	1.603	224.140			139,12

KREEFTANVOER TE ZEEBRUGGE

30-8	3	8.080	452.210			55,96
31-8	2	6.192	365.410			59,01
3-9	1	4.034	229.590			56,36
4-9	2	5.599	326.040			58,12
5-9	2	8.526	501.990			58,74

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

30-8	27	8.757	440.989			29/94
31-8	24	8.572	367.668			22/92
3-9	10	3.429	231.767			41/105
4-9	25	9.333	384.491			20/92
5-9	24	9.604	323.718			27/85

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

30-8	5	769	36.878	41,—	54,—	
1-9	1	46	3.066	66,—	67,—	
5-9	5	520	23.838	34,—	51,—	

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

31-8	2	578	64.415			
3-9	3	2.077	135.944			
5-8	7	9.590	301.821			

Afvaarten Oostendse Haven

DONDERDAG 30-8-1973

O.202, IJsland
O.317, IJsland
N.706, Noord
N.720, Noord
O.181, Kanaal
N.185, West
N.752, West

VRIJDAG 31-8-1973

O.114, Noord
O.66, Noord
O.26, Noord
O.229, Noord
O.189, Kanaal
N.715, West

ZATERDAG 1-9-1973

O.198, Kanaal
N.738, West

MAANDAG 3-9-1973

O.231, Noordzee
O.151, Noord

DINSDAG 4-9-1973

O.249, Noord
O.72, Noord

WOENSDAG 5-9-1973

O.135, Noord
O.282, Noord
O.239, Noord
O.94, Noord
N.705, Noord
O.284, Noord
O.159, Noord
O.172, West
O.156, West

OOSTENDE

VRIJDAG 31-8-1973

NOORD			
O.249	12	260	— 251.650
O.151	12	280	— 273.350

WEST			
N.723	9	160	— 166.075

MAANDAG 3-9-1973

IJSLAND			
O.288	17	1420	— 1.304.470
O.236	17	800	— 753.015

NOORDZEE			
O.127-303	12	450 6000	737.176

NOORD			
O.94	9	460	— 541.340
O.282	10	450	— 495.940
O.274	10	200	— 258.640
O.312	8	220	— 218.550
O.284	6	350	— 305.350
O.123	10	300	— 229.700
O.159	10	350	— 264.950
O.239	12	550	— 385.940

WEST			
O.172	6	35	— 45.600
Z.176	5	12 136	37.790
O.142	5	32	— 37.400
O.156	8	95	— 128.520
N.422	7	150	— 149.280
O.329	8	80	— 104.670

KANAAL			
O.254	17	250 2300	561.070
N.543	16	60 1700	270.710

NOORD			
N.705	10	225	— 209.670

DINSDAG 4-9-1973

NOORD			
O.243	12	330	— 328.310
O.217	10	475	— 457.315
O.232	11	400	— 430.550
O.35	11	330	— 315.300

WOENSDAG 5-9-1973

NOORD			
O.285	12	400	— 367.770
O.237	11	320	— 247.496
O.82	10	300	— 268.950
N.719	10	220	— 180.350

NOORDZEE			
O.141-369	12	550	— 523.960

WEST			
N.579	10	90 800	206.100

NIEUWPOORT

VRIJDAG 31-8-1973

N.590	53.697	N.700	10.718
-------	--------	-------	--------

Twee « bokkevisers » met samen 380 kg. tongen, en slechts enkele bentjes andere vis!

De tongen kregen de volgende prijzen: 1ste van 127 à 142 F, de 2d 157 à 165, de 3d 172, de 4d 181, de 5d 184 en de kleine 131 F de kg. Kleine koopjes platvis werden verkocht aan 50 en 56 F de kg.

MAANDAG 3-9-1973

N.700	8.354	N.36	59.086
N.346	68.504		

Drie vangsten, met samen 700 kg. tongen en slechts 25 bentjes andere vis! De tongen kregen prijzen van: 133 F voor de grootste soort, de 2d 140, de 3d 164, de 4d 170, de 5d van 163 tot 174 en de kleine van 108 à 120 F. De weinige andere soorten: wat platvis en roggen werden duur verkocht!

WOENSDAG 5-9-1973

N.345	71.387	N.765	116.584
N.722	43.299	N.700	35.160
N.788	20.397	N.349	8.292
N.498	6.702		

Ongeveer 180 bennen vis, en 900 kg. tongen werden op de markt gezet. De tongprijzen kenden een daling, wat na het « seizoen » als normaal mag aangenomen worden. Zo kregen de grootste soorten 1e en 2de 120 en 130 F, de 3d van 140 tot 150, de 4d 163, de 5d van 130 à 137 F, de kleinste soort van 103 en 108. en deze van de kustvisserij tot 124 F. De grootste gullen, op de grond, kregen 2.080 F, de andere, volgens grootte van 1.780 à 1.370 F de benne! De filé-gulletjes werden gekocht aan 1.300 F, de mini's 710! Weinig platvis welke goed verkocht werd: 1.500 en 1.400 voor grote en drielingen, kleine aan 1.150 en zelfs 1.200 F de benne. Grote wijting was in trek: 1.020 F, wijl de kleine moeilijk weg gingen even boven de opvangprijs (410).

Moerroggen: 1.800, tilten 1.600, en grote gladders 2.100 F. Weinig zeehonden stonden op de markt, die dan ook 1.000 en 1.100 F kregen. Speerhaaien waren er niet, enkele bennen zandhaaien werden verkocht rond de 500 F. De enkele kopen tarbot kregen 150 F de kg., grieten 90, en andere varia was er wel, maar in beperkte kleine koopjes!

Zo was de midweekmarkt!

VERTROUWENSPERSONEN GEVRAAGD

- Indien U:** over wat vrije tijd beschikt?
- Indien U:** gewend bent met wat geld om te gaan?
- Indien U:** over een auto beschikt of er een kan besturen?
- Indien U:** er niet op tegen ziet controlewerkzaamheden uit te voeren?
- Indien U:** volkomen betrouwbaar bent solvabel en van goede wil mede over de kontante soms als waarborg beschikt van 100.000,- F?
- Dan kunnen wij:** in een door Uzelf te bepalen tijdsindeling een vaste verdienste van 8.000,- F minimum, soms méér, per maand verzekeren!
- Schrijven:** bureel blad onder nr 678SW—7955N—7439V.

IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

		3-9-1973
schelvis		
Groot	.....	30,40-40,-
Middel	.....	21,40-28,-
Klein	.....	11,40-18,-
Kabeljauw	.....	22,-26,-
Gul	.....	24,20-25,40
Wijting	.....	21,-,-
Schaat	.....	42,-47,-
Zeebaars	.....	25,-30,40
Leng	.....	25,-35,40
Schartong	.....	6,80-18,40
Heilbot	.....	66,-102
Koolvis	.....	12,40-19,-
Hondstong	.....	28,-30,-
Zeeewolf	.....	15,60-28,40
Staat	.....	109,-,-

Tong- en pladijsprijzen

TONG

Oostende

	3-8-1973	4-8-1973	5-8-1973
Soorten			
Lappen	124	132	132
Grote	132-134	132	132
3/4	150-154	155,4	155,4
Blok	140-149,4	159,6	159,6
voor-kleine	125-133,8	153,4	153,4
kleine	107,8	130	130
slips	104	121,6	121,6

Zeebrugge

	121-127	124-129	130-135
Soorten			
grote	130-136	124-129	135-138
blok	144-150	139-151	160-170
fruit	142-149	143-157	150-158
schone kleine	120-128	121-130	120-137
kleine	110-118	110-114	110-120
tout petit	106-110	104-108	105-110
slips			

Nieuwpoort

	136	140	141	149	159	163	137	130	137
Soorten									
Tong I	136	140	141	149	159	163	137	130	137
Tong II	140	141	141	149	159	163	137	130	137
Tong III	164	164	141	149	159	163	137	130	137
Tong IV	168-173	168	159	163	159	163	137	130	137
Tong V	163-174	163	130	137	130	137	130	137	137
Kleine	109-112	109	120	103	120	103	120	103	103

PLADIJS

Oostende

	3-8-1973	4-8-1973	5-8-1973
Soorten			
Grote	30,-32,-	18,-	18,-
grote iek	28,-33,50	20,40	20,40
kleine iek	26,-32,40	23,40	23,40
derde slag	27,-28,-	25,-	25,-
platjes	11,60-17,-	17,80-21,-	17,80-21,-

Zeebrugge

	22,-26,-	20,-25,-	17,-21,-
Soorten			
I	22,-26,-	20,-25,-	17,-21,-
II	25,-30,-	24,-30,-	19,-22,-
III	23,-31,-	21,-26,-	18,-22,-
IV	16,-19,-	17,-19,-	16,-18,-

Nieuwpoort

	35,-	35,-	30,-	25,-
Soorten				
Moeien	35,-	35,-	30,-	25,-
grote pladij	32,-	30,-	30,-	25,-
drielingen	25,-	25,-	25,-	25,-
platjes				

ZEEBRUGGE

DONDERDAG 30-8-1973

Z.408	7	50	600	188.610
Z.429	9	50	750	201.720
Z.582	9	190	—	275.704
Z.451	8	150	—	170.396
Z.510	8	60	600	190.320
Z.575	9	160	—	187.520
Z.502	15	100	2200	453.340
Z.283	8	110	—	94.554
Z.400	2	30	100	39.850

VRIJDAG 31-8-1973

Z.442	6	20	300	94.200
Z.581	7	260	100	312.120
Z.505	4	20	300	86.120
Z.600	7	130	100	133.170
Z.546	8	170	200	247.970
Z. 25	7	30	400	85.310
Z.580	6	50	400	114.340
Z.196	13	500	600	629.120

MAANDAG 1-9-1973

Z. 24	10	50	100	117.210
Z.444	12	130	1600	98.675
Z.525	7	30	800	144.470
Z.507	7	40	700	201.230
Z.108	8	70	200	153.910
Z.492	8	80	1500	367.300
Z.704	5	20	400	118.960
Z.578	8	40	500	163.960
Z.402	11	120	—	268.740

DINSDAG 4-9-1973

Z.533	10	80	—	120.900
Z.564	8	40	800	153.470
Z.604	8	60	60	180.260
Z.587	7	40	450	130.180
Z.462	16	250	2200	627.530
Z.465	9	110	300	238.940
Z.427	8	100	70	244.430

WOENSDAG 5-9-1973

Z.415	7	40	—	63.880
Z.571	8	500	300	491.490
Z.405	9	200	500	391.850
Z. 30	8	330	300	455.720
Z.445	10	70	—	89.110
Z.603	10	150	—	174.370
Z.569	9	160	120	313.724
Z.549	9	150	120	297.660

VERWACHTINGEN

VRIJDAG 7 SEPTEMBER

NOORD
O.306 met 270 bennen
NOORD
N.706 met 100 bennen
NOORDZEE
Z.509 en Z.562 met 335 b. ttz 10 b shelfcod, 300 b gullen, 20 b schelvis en totten 5 b haaien

MAANDAG 10 SEPTEMBER

IJSLAND
O.129 met 800 b ttz 25 b kabeljauw en gullen 450 b koolvis, 75 b rode bonen, 75 b witte lengen 50 b. bl. lengen 125 b varia.
O.318, O.334, O.316

KANAAL
Z.34, O.83
NOORD
O.134, O.118, O.128, O.309, O.307 N.720.

NOORDZEE
O.279 met Z.597, O.206 met O275 N708 met N709
WEST
O.192, O.182, N.752 N715

DINSDAG 11 SEPTEMBER
FAHROE
O.81
KANAAL
O.180, O.182, Z.499

NOORD
O.114, O.66, O.26 O229
WEST
N738

WOENSDAG 12 SEPTEMBER
NOORD
O151 O249 O72 N705
WEST
O.172, O.156

PAKKETBOTEN OOSTENDE-DOVER

UURTABEL DER OVERVAARTEN
voor de week van 9 tot 15 september 1973

PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende :
— Alle dagen te 10u15 en te 11u45,
— Op 9.9.1973 bijkomende afvaarten te 00u45 en te 15u45,
— Op 14.9.1973 bijkomende afvaart te 15u45,
— Op 15.9.1973 bijkomende afvaarten te 09u50 en te 15u45.

Afvaarten uit Dover :
— Alle dagen te 13u00 en te 16u50,
— Op 9.9.1973 bijkomende afvaarten te 01u00 en te 10u00,
— Op 10 en 15.9.1973 bijkomende afvaart te 10u00,

CARFERRIES

Afvaarten uit Oostende :
— Alle dagen te 01u15 (1), te 01u20, te 04u25 (1) te 07u20 (x), te 10u20, te 13u20, te 16u20 en te 19u20(xx),
— Op 9.9.1973 bijkomende afvaarten te 04u20 te 08u30 en te 11u15 (3),
— Op 10.9.1973 bijkomende afvaart te 11u15 (3),
— Op 14 en 15.9.1973 bijkomende afvaart te 22u00,

Afvaarten uit Dover, Folkestone of Harwich :
— Alle dagen te 00u20, te 07u30, te 09u20, te 12u20, te 15u20 te 18u20, te 19u30 (2) en te 23u10 (2),
— Op 9.9.1973 bijkomende afvaarten te 03u20, te 13u30 en te 17u10 (4),
— Op 10.9.1973 bijkomende afvaart te 17u10 (4),
— Op 15.9.1973 bijkomende afvaart te 03u20.

- (1) Naar Folkestone (Schip van de Britse Spoorwegen)
- (2) Vertrek uit Folkestone (Schip van de Britse Spoorwegen)
- (3) Naar Harwich
- (4) Vertrek uit Harwich
- (x) Vanaf 11.9.1973 afvaart te 07u35
- (xx) Vanaf 11.9.1973 afvaart te 19u35.

AMOK OP BORHOLM...

Onlangs hebben twee Oostduitse treilers gepoogd een motorboot de toegang tot de haven Neksoe op het Deense eiland Bornholm te versperren. De Deense Zeemacht sloot daarop de haven van het Oostzee-eiland af en de twee Oostduitse treilers zaten gevangen. De inzittenden van de motorboot waarvan de bemanningen van de treilers zouden beweerd hebben dat het landgenoten waren, die poogden te ontvluchten, werden door de politie verhoord terwijl voor de haven van Neksoe, maar op veilige afstand, een derde Oostduitse treiler bleef kruisen.

Later werd — waarschijnlijk om de betrekkingen tussen beide staten niet te vertroebelen — het incident door een nieuwe versie van de officiële instanties afgezwakt. Het luidde dat er helemaal geen vluchtelingen op de motorboot verstoken zaten en dat de twee treilers zelfs de motorboot, die met pech af te rekenen had, de haven van Neksoe hadden binnengesleept! Feit is dat enkele uren na de feiten de zee-machtschepen de haven verlieten en dat de havenbeweging weer op gang kwam.

VERGELIJKENDE TABEL DER VISPRIJZEN

IN DE VISMIJNEN DER KUST

	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Zeebrugge	Oostende	Nieuwpoort
	3-8-1973	3-8-1973	4-8-1973	4-8-1973	5-8-1973	5-8-1973	3-8-1973
Tarbot : groot (123)	120	140-155		135-170	154	140-170	150
middel (123)	104	60-110		88-106	110	60-108	120
klein (123)	86,40	35-59		48-72	85	40-59	120
Griet : groot (123)	60	60-65		58-64		60-68	100
middel (123)	51	51-58		50-57		50-59	95
klein (123)	32	45-50		40-49		40-49	
Schelvis : groot	30						
middel	21,80-23		28		17-19,20		
klein	6,60-21		6,60-19		8-14,40		
Heek : groot							
middel	42						
klein							
Lom							
Leng	25						
Rog (I)	19-39,40		27-39		35-41		
Keilrog (123)	39						
Rog (23)		28-33		38-39		36-37	38
Tilten (23)		26-29		32-34		32-33	37
Scherpstaart (23)		26-35		30-41		32-35	36
Halve maas (23)		21-24		30-33		29-32	30
Teelt (2)		21-24		28-31		26-30	
Katrog (2)		15-18		15-18		17-25	
Kabeljauw	24,60-33,20	24-30	29-35	27-31	21,80-31,80	28-34	42
Gul (groot)		24-26		22-26		25-28	
Gul (middel)	17-31	18-22	16-32	19-24	14-28,40	19-24	32
Gul (klein)		14-16		12-16		16-18	
Hoozemondhamme	70-116						
Wijting : groot	22,40	14-19	23	18-22	19	15-22	28
klein	8	8,25-10	6,60	8,25-11	6,60	8,25-14	18
Schar	9-13,60	7-10	12-14	8-14	14-16	12-16	22-30
Steenhol	22-40	30-44	28-44	21-32	21-34,60	22-27	
Zeehaai	9-16,80	8-18	16-17,20	8-14	13,40-14,60	10-15	10
Hondshaai	9-14						
Doornhaai							
Pieterman							
Makreel							
Horsmakreel							
Zeekreeft							
Schaat							
Zeebaars (klipvis)							
Kongeraal	21-28						
Schartong							
Volle haring	9-9,35						
LJle haring							
Haringshaai	48						
Steenhol	11,40						
Heilbot			21				
Koolvis							
Steur	24						
Zeewolf	30						
Pollak	80-83						
Zonnevis							
Koningsvis							
Vlaswijting				70-94			
Zeeduivel				18-47			
Schotse schol		8-10		4,80-7		6-8	21
Zeehond							4
Bot							40
Rode Poon (roobaard)	9-12,60						20
Grauwe Poon (knorh.)	5,40-7	10-14	6	8-12		6-8	
Rode Kinorhaan	24,40-40			5-8		5-8	
Posten		8-9					
Langoesten (midden)							
(klein)							

Lees "HET VISSERIJBLAD"

VAN DAG TOT DAG

Visaanvoer te Den Helder

IJMUIDEN

Week van 27 aug. tot en met 1 sept. 1973

Woensdagmorgen 29 oogst werd in IJmuiden aangevoerd : 4100 kg tong, 12 kisten tarbot en griet 73 kisten kabeljauw, 8 kisten wijting, 513 kisten schol, 41 kisten schar, 998 kisten haring, 86 kisten makreel, 261 kisten varia, 50 kisten pilchards

Prijzen per 1 kg:
tong 11.13-10.29 M tong 10.67-10.06
klm tong 11.13-10.29 tong 10.38-9.90,
Tong 2 8.75-7.94 tarbot 9.35-8.85,
zalm 669.

Per stuk:
naai 150-110.

Per 50 kg:
tarbot 320-156, griet 214-150, kabel-
jauw 2 151-120, kabeljauw 3 127-115,
kabeljauw 4 110, kabeljauw 5 76-75,
schol 1 127-86 schol 2 117-84, schol
3 120-79 schol 4 84-63, schar 77-51,
wijting 3 74-45, haring 1 44.80-35.50,
makreel 2 29.20, makreel 3 29.80-23,
pilchards 23, tongschar 99, baars
70-65, rode poon 77-24, bot 21-19,
horsmakreel 12.50-6.

Besommingen:

Woensdagmorgen werd in IJmuiden besomd: UK 73 f16.700, 48 f 8.080, 56 f 6.010, 70 f 1.680, 200 f 3.300, VL 73 f13.240, IJM 9 f 26.300, 15 f 5.100, 23 f 1.720, EB 28 f 4.500, HA 70 f 1.550, SCH 65 f 5.300, 74 f 6.600, SL 6 f 1.400, VD 6 f 5.200, 9 f 3.240, 15 f 1.560, 25 f 2.130, 46 f 2.050, 89 f 7.760, YE 25 f 1.500, ZL 6 f 2.370.

Vrijdagmorgen 31 oogst werd in IJmuiden aangevoerd : 5100 kg tong, 59 kisten tarbot en griet, 522 kisten kabeljauw, 54 kisten schelvis, 232 kisten wijting, 982 kisten schol, 49 kisten schar, 8943 kisten haring, 49 kisten makreel, 35 kisten pilchards, 69 kisten varia.

PRIJZEN

Per 1 kg:
gr. tong 11.15-10.45, m tong 11.11-
10.29 klb tong 11.13-10.41, tong 1
10.40-9.80, tong 2 8.80-7.20, tarbot
10.04-9.39, zalm 8.01.

Per 50 kg:
tarbot 308-161, griet 198-146, kabel-
jauw 1 98, kabeljauw 2 110-103, kabel-
jauw 3 102-95, kabeljauw 4 103-97,
kabeljauw 5 89-47, schelvis 1 131-105,
schelvis 2 125-103, schelvis 3 102-75,
schelvis 4 92-87, schar 65-40, wijting
3 77-44, wijting 4 75-55, haring
39.60-26.50, makreel 2 29-26, makreel
3 25.30-21.50, pilchard 22, tongschar
137-77, ham 268, rode poon 96-49,
baars 110, kl. kreeft, 160-132 hors-
makreel 10-8, bot 29-18, krab 37-31,
pon 18, schol 1 90-84, schol 2 96-83,
schol 3 90-78, schol 4 81-67.

De besommingen van vrijdag waren:

SPANVISSERS

à KW 167 en WR 32 f 65.000, KW
42 en KW 135 f 127.000, IJM 207 en
IJM 209 f 55.000, UK 135 en UK 145
f 2.700,
KW 214 f 25.000, KW 217 f 14.000,
UK 73 f 5.100, UK 207 f 20.000, UK
48 f 2.200, UK 56 f 2.900, UK 70 f
4.400, UK 148 f 1.700, VL 7 f 13.000,
VL 9 f 22.300, IJM 11 f 11.000, EB
28 f 2.900, HA 70 f 1.100, VD 6 f
3.800, VD 24 f 19.000, VD 73 f 17.000.

Aan de maandagmarkt 3 sept. werden in IJmuiden aangevoerd : 20.764 kg. tong, 146 kisten tarbot en griet, 1370 kisten kabeljauw, 645 kisten schelvis, 171 kisten wijting, 2148 kisten schol, 120 kisten schar, 3 kisten hake, 4703 kisten haring, 54 kisten met makreel, 34 kisten varia.

Prijzen, in guldens:

Per 1 kg.: tarbot 9,23-8,80, grote tong 10,28-9,91, grootmiddel tong 10,39-9,64, kleinmiddel tong 10,77-10,32, tong I 9,36-8,79, tong 2 7,37-6,98;

Per 50 kg.: kabeljauw 1 142-103, kabeljauw 2 143-110, kabeljauw 3 114-108, kabeljauw 4 146-104, kabeljauw 5 102-43, schelvis 1 102-87, schelvis 2 95-87, schelvis 3 81-69, schelvis 4 79-72, wijting 3 69-60, wijting 4 65-56, schol 1 101-89, schol 2 96-88, schol 3 93-75, schol 4 84-65, tarbot 328-149, griet 215-129, haring 1 59,60-32,80, makreel 2 42,50-23,60, makreel 3 21,80-21,50.

Aan de maandagmarkt werden de volgende besommingen gemaakt
KW 11 f 19.000, KW 29 f 17.000,
KW 34 f 20.000, KW 51 f 20.000,
KW 55 f 12.000, KW 80 f 13.000,
KW 87 f 11.000, KW 88 f 20.600,
KW 113 f 15.700, KW 145 f 19.000,
KW 149 f 24.800, KW 150 f 13.200,
KW 152 f 18.000, KW 187 f 14.000,
KW 195 f 15.800, KW 197 f 12.400,
KW 205 f 14.000, KW 206 f 20.400,
KW 215 f 15.000, KW 221 f 20.300,
KW 226 f 17.800, KW 4 f 12.400,
KW 106 f 14.700, KW 127 f 9.400,
KW 174 f 19.000, KW 185 f 18.000,
KW 210 f 11.000, SCH 117 f 20.400,
SCH 256 f 8.300, VL 34 f 33.500,
IJM 18 f 17.900, IJM 29 f 19.800,
IJM 30 f 22.400, IJM 154 f 28.000,
EH 7 f 10.700, WR 25 f 10.300, WR
45 f 9.000, WR 50 f 6.500, IJM 4
f 10.500.

Spanvissers : IJM 205 + IJM 221
f 31.000, KW 44 + KW 85 f 112.000.

DE HELDER

Met ook in de voorweek alle dagen een meer redelijke aanvoer van de kleinere kotters en op vrijdag en zaterdag de grote kotters die over het algemeen weer wat betere tongvangsten maar met iets minder schol aan de markt kwamen, werd het voor alle betrokkenen weer een goede visweek.

Opmerkelijk was het steeds grotere aandeel van de kleinste soort tong in de totaal aangevoerde hoeveelheden.

Hoewel de prijzen van de verschillende sorteringen op een hoog peil bleven, zakte door deze grotere aanvoer van kleine tong, de goedkoopste soort, de gemiddelde prijs over het algemeen iets, en kwam in enkele gevallen zelfs beneden de f 9 per kilo.

De kotters die meer grote tongen aanbrachten, konden echter in enkele gevallen nog op een gemiddelde prijs van f 10 per kg. komen.
De hoogste besommer maakte voor een aanvoer van 9.807 kg. vis, waarvan 2.295 kg. tong, een besomming van ruim f 51.000.

De besommingen van de andere grote kotters waren echter over het algemeen eveneens weer goed en varieerden van rond de f 20.000 tot f 30.000.

Met ook in de voorweek alle dagen een zeer redelijke aanvoer van de kleinere kotters en op vrijdag en zaterdag de grote kotters die over het algemeen weer wat betere tongvangsten maar met iets minder schol aan de markt kwamen, werd het voor alle betrokkenen weer een goede visweek.

Opmerkelijk was het steeds grotere aandeel van de kleinste soort tong in de totaal aangevoerde hoeveelheden.

Hoewel de prijzen van de verschillende sorteringen op een hoog peil bleven, zakte door deze grotere aanvoer van kleine tong, de goedkoopste soort de gemiddelde prijs over het algemeen iets en kwam in enkele gevallen zelfs beneden de f 9— per kilo.

De kotters die meer grote tongen aanbrachten konden echter in enkele gevallen nog op een gemiddelde prijs van f 10— per kg komen.

De hoogste besommer maakte voor een aanvoer van 9.807 kg vis waarvan 2.295 kg tong, een besomming van ruim f 31.000.

De besommingen van de andere grote kotters waren echter over het algemeen eveneens zeer goed en varieerden van rond de f 20.000,— tot f 30.000,—

74.640 kg	Tong	f 692.292,81	van f 1165	f 721
13.015 kg	Tarbot	f 65.788,95	van f 1050	f 209
1.887 kg	Griet	f 5.550,79	van f 339	f 150
210.185 kg	Schar	f 312.866,13	van f 201	f 097
12.995 kg	Schar	f 9.275,66	van f 113	f 030
4.845 kg	Wijting	f 3.820,02	van f 129	f 066
27.515 kg	Kabeljauw	f 34.303,41	van f 275	f 089
548 kg	Tongschar	f 975,27	van f 219	f 058
3.610 kg	Poon	f 1.413,97	van f 128	f 020
1.660 kg	Bot	f 333,23	van f 027	f 016
687 kg	Harder	f 1.289,94	van f 221	f 160
250 kg	Hammen	f 46,90	van f 020	f 016
191 kg	Heek	f 486,75	van f 277	f 241
145 kg	Steenbolk	f 74,50	van f 068	f 044
440 kg	Diversen	f 421,56	van f	f
352,613		1.128.939,89		

INFORMATIES UIT HET BUITENLAND

WE GAAN DOOR MET HET LIJSTJE.....

De president van de Afrikaanse staat Tanzania, de heer Julius Nyerere, heeft vorige week een decreet ondertekend waarbij de territoriale wateren van zijn land tot 50 zeemijlen werden uitgebreid. De grens bedroeg tot nu toe 12 mijlen.

Al moeten we zeggen dat Nyerere zich ditmaal geen slokop getoond heeft en niet meteen 200 of meer mijlen genomen heeft zoals dat door andere landen wel werd gedaan, moeten we ons toch gaan afvragen waar dat allemaal zal eindigen. Het wordt dringend tijd dat de internationale conferentie over het zeerecht er komt. Al zijn we dan wel zo vrij te veronderstellen dat niet veel van de landen die eenzijdige uitbreiding van hun territoriale wateren hebben doorgevoerd, zich zullen neerleggen bij de door de conferentie verstrekte adviezen.....

COMECON-WAARNEMERS

Tot eenieders verrassing heeft het COMECON (de communistische tegenhanger van de EEG-commissie in de oostbloklanden) laten weten dat ze een waarnemer

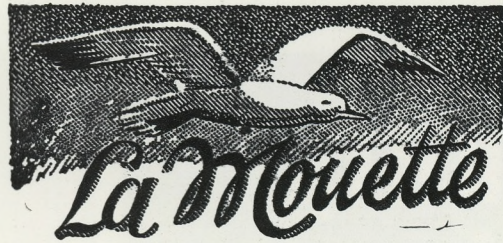
zal sturen naar de conferentie der Oostzee-oeverstaten die op 4 september te Danzig (Gdansk) begonnen is en die handelt over kwesties van de visvangst in de Oostzee en de bescherming van de biologische rijkdom in deze zee. Er zullen ook waarnemers aanwezig zijn van de FAO en van de economische UNO-commissie voor Europa (ECE). Voorts worden vertegenwoordigers verwacht van enkele internationale visserijorganisaties.

De conferentie zal op 113 september eindigen, naar men hoopt met de ondertekening van een conventie waarvan één van de voornaamste punten waarschijnlijk de oprichting zal zijn van een permanente commissie voor de vrijwaring van de Oostzee met zetel te Warschau. Deze commissie zal de technische bijzonderheden regelen zoals vangstkota's, de grootte van de netmazen, opzoekingen, visteelt en bewaking van de visserijgronden.

Wegens ziekte zal kapitein Maurice Pierlot geen kompassen meer stellen. Hij dankt zijn geacht cliënteel voor hun vertrouwen sedert 25 jaar.

(7447V)

OSTEND STORES & ROPEWORKS



Gedeponoord merk :

HENDRIK BAELSKAAI 12, 8400 - OOSTENDE

Burelen en Administratie :

Tel. : (059) 755.81 (5 lijnen)

Telex : 18128

Telegramadres : PEFLOS - Oostende

Fabriek : Oudenburgsteenweg 31

Tel. (059) 715.42

(059) 714.41

(059) 770.33

HARDE VEZELSPINNERIJ SISAL, MANILA EN SYNTHETISCHE GRONDSTOFFEN

MECHANISCH FABRICAGE VAN NETTEN

NYLON, POLYETHYLENE, POLYPROPYLENE GARENS, TOUWWERK en NETTEN

SPECIALITEITEN

VOOR DE ZEEVISSERIJ :

Manila, sisal, nylon, polyethylene
en polypropylene trawltwine

Touwwerk

Alle soorten netten

Staaldraad

Alle visserijgereedschap

VOOR DE LANDBOUW :

Sisal bindgaren

Pick-up garens

SPORT :

Allerlei netten

VOOR DE NIJVERHEID :

Sisal inpakgarens

Tapijtgarens

TAPIJTEN

(6766V)



- Oliedruk omkeerkoppelingen zonder en met vertraging
- Onder alle omstandigheden betrouwbare kwaliteitsprodukten gebaseerd op een meer dan 60-jarige ervaring.

Agente voor de Belgische Visserij :

N.V. BREVO

S.V. SCAP

Amsterdam. N.

Telefoon 687.65 (4 lijnen)

Telex 12539

Telegrammen Brevo-Amsterdam

Werkhuizen :

Ed. Anseelelaan Oostende

Tel. 787.79

Burelen :

H. Baelskaai 27, Oostende

Tel. 729.51 - 709.31 - 709.32

(7399V)

hulp in nood s v

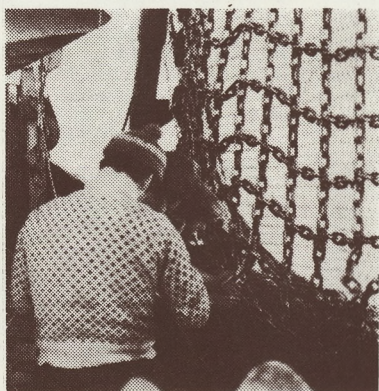
onderlinge verzekeringsmaatschappij voor vissersvaartuigen

h. baelskaai, 27

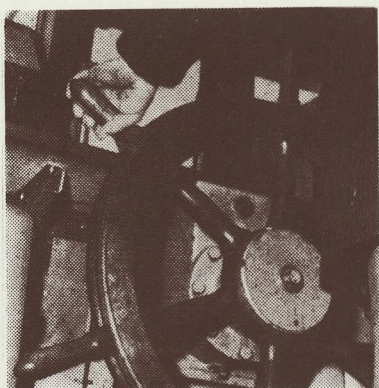
oostende

Tel. (059) 716.89

Telex : hunood 192.29



**Gedekte risico's : eigen schade — schade aan derden —
opslepingen — totaal verlies — lichamelijke schade
aan derden — navigatietoestellen — zeegoed —
vistuig.**



**Meer dan 30 miljoen frank kredieten
werden verleend aan de leden voor nieuwbouw
tegen zeer lage interesten.**



**Aan de leden wordt een teruggave van minstens 10 % verleend
op de betaalde premies.**